



CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DE NORMANDIE-ROUEN
DIRECTION DAVID BOBÉE

SAISON 7

Après une saison éprouvante à bien des égards, l'équipe du CDN est heureuse d'enfin pouvoir rouvrir les portes de vos théâtres.

Il nous aura fallu savoir prendre soin, physiquement, financièrement, psychologiquement de chacun·e, dans une période totalement inédite avec pour seul guide le sens de l'éthique.

Il nous aura fallu collectivement tenir nos engagements. Il convient de saluer ici la formidable chaîne de solidarité qui constitue le service public culturel : la solidité de nos collectivités (villes, Région, État) qui sont nos partenaires financeurs, les structures culturelles de la région si interdépendantes, les compagnies, les artistes, les équipes techniques, si éprouvé·e·s, et le public qui n'a jamais manqué de témoigner de son soutien.

Il nous aura fallu tenir bon et tout mettre en œuvre pour que nos retrouvailles puissent advenir : s'assurer que la communauté culturelle puisse survivre à cette période de sécheresse et d'isolement.

Il nous aura fallu tout annuler pour pouvoir payer tout le monde. Il nous aura fallu veiller sur les artistes mais aussi sur les techniciens et techniciennes en répondant à notre responsabilité professionnelle.

Il nous aura fallu ne pas perdre le lien qui nous unit à vous, grâce notamment à une programmation en ligne. Elle n'a, certes, jamais pu remplacer les rencontres bien réelles, mais durant cet épisode de repli, elle a su dessiner en creux l'objet d'un manque et donc d'un désir : celui du théâtre. Privé de son public, privé des artistes, le CDN a, pour un temps, perdu sa raison d'être durant cette période.

Il nous aura fallu résister enfin aux incitations nombreuses à reporter la rentrée, à la réduire en l'adaptant à des conditions sanitaires impossibles, à chevaucher des fauves... Nous faisons le pari inverse, celui d'une saison pleine et entière, pensée depuis plus d'un an, internationale, décidément paritaire et volontairement diversifiée, riche de propositions artistiques aux grandes ambitions, à la hauteur de vos désirs.

Aujourd'hui, tout a été mis en place pour que nous puissions, en toute sécurité, répondre à ce besoin de première nécessité de nous retrouver, de nous rencontrer, de nous réunir collectivement. Tout a été préparé pour que nous puissions continuer à reconnaître notre propre humanité au contact de celles des autres ; humanités diverses qui se présentent à nous, sur scène, interprétées par des artistes venu·e·s d'ici et d'ailleurs ; humanités multiples, connues ou encore inconnues, qui se tiennent à nos côtés, dans la salle et aiment à se serrer les coudes.

La programmation démarrera dès septembre avec plusieurs fêtes d'ouverture sous forme de cabarets en petit nombre pour lancer une saison riche d'une quarantaine de proposition, des créations pour la plupart qui nous offriront les émotions et les outils de pensée pour célébrer nos origines croisées, pour réfléchir le temps présent au plus près des grands enjeux de notre époque et pour imaginer un avenir commun plus respectueux des hommes, des femmes, des autres et du reste de la planète.

Nous faisons donc le pari de jouer. Nous nous adapterons aux consignes en temps réel. Dans le pire des cas nous annulerons et donc reconduirons ce geste amer mais nécessaire à la survie de la communauté artistique : annuler tout, payer tout le monde. Alors, étant assuré·e·s de pleinement percevoir leurs salaires, les artistes sauront inventer de nouvelles formes, n'en doutons pas. Mais l'heure n'est pas encore à ce scénario-ci : aujourd'hui, nous décidons de nous offrir la perspective et les conditions d'une rentrée artistique éclatante, nous parions sur le scénario le plus positif qui soit, celui de nos retrouvailles.

Une limite semble avoir été atteinte. Il nous appartient de nous transformer, intimement et collectivement, de repenser le monde et nos sociétés, rien de moins, de penser notre développement dans une durabilité : que l'empreinte de nos vie ne se fasse pas au détriment de celles qui sont à venir. Les nombreux mouvements contestataires à travers le monde et jusque dans nos quartiers, quelque-soit la perception qu'on l'on puisse en avoir, nous annoncent un monde en réinvention : un besoin de démocratie renforcé, une pensée politique créative et réappropriée depuis les périphéries, une nécessité absolue d'une plus grande justice sociale débarrassée des systèmes violents de domination, du racisme, du classisme et du sexisme. Du capitalisme ? Si cette crise a été révélatrice de nombreux égoïsmes, elle a aussi et surtout mis au jour une innovante capacité de solidarité entre nous. À nous de savoir entendre ces signes annonciateurs d'un autre monde et de l'étendue de ses possibles.

Les artistes sont à l'écoute de ces tremblements, ils et elles en sont les traductrices sensibles et ils et elles nous aident à les ressentir, à les comprendre, à nous transformer. À faire de nous des acteurs et des actrices responsables de notre temps.

C'est avec l'humilité d'un intermédiaire que nous vous donnons rendez-vous avec l'intelligence, la beauté, la sensibilité, l'humour, la joie, les coups de gueules nécessaires, les coups de cœurs salutaires, la créativité et le talent des artistes qui viendront à Rouen, à Mont-Saint-Aignan et à Petit-Quevilly, pour vous rencontrer.

Nous vous souhaitons une **saison 7** aussi passionnée que militante, à vous qui avez tant manqué à ce CDN que vous savez désormais être le vôtre !

SAISON

7

20
21

SEPTEMBRE		
17-18-23-24	Présentation de saison	p. 4

OCTOBRE		
1 ^{er} au 3	D'UN LIT L'AUTRE Tünde Deak	p. 6
6 au 10	LE IENCH Eva Doumbia	p. 8
13 au 16	EXIT Fausto Paravidino / Anne-Sophie Pauchet / Cie Akté	p. 10

NOVEMBRE		
9 au 14	JAMAIS JE NE VIEILLIRAI Jeanne Lazar	p. 12
17 au 19	La DOUBLE inconstance Marivaux / Galin Stoev	p. 14
25 au 28	SORCIÈRES / KIMPA VITA + DeLaVallet Bidiefono	p. 16
26 au 28	CAMP SUD Joël Amah Ajavon / Destin Destinée Mbikulu Mayemba	p. 18

DÉCEMBRE		
1 ^{er} au 5	FRIEDKIN CONNECTION Mathieu Létuvé	p. 20
4	CAMP SUD Joël Amah Ajavon / Destin Destinée Mbikulu Mayemba	p. 18
8 et 9	QUAND ON VOUS AIME COMME ÇA Hélène Francisci	p. 22
9 et 11	ASKIP* Begat Theater	p. 24
10 et 11	LE ROYAUME DES ANIMAUX Roland Schimmelpfennig / Marcial Di Fonzo Bo / Élise Vigier	p. 26
15 au 18	HEN Johnny Bert	p. 28

JANVIER		
11 au 13	VIRIL David Bobée / Béatrice Dalle / Virginie Despentes / Casey / Zéro	p. 30
14 au 16	HERE AND NOW Trâm Tran	p. 32
19 au 21	NOSZTALGIA EXPRESS Marc Lainé	p. 34
30	WAYNAK Compagnie Loba	p. 36

FÉVRIER		
4 et 5	N'ESSUIE JAMAIS DE LARMES SANS GANTS Jonas Gardell / Julie Laufenbüchler / Laurent Bellambe	p. 38
9 au 13	LES ÉTOILES Simon Falguières / Cie Le K	p. 40

FÉVRIER		
13	TCHATCHE Jérôme Ferron / Frédérique Unger / Cie Étant Donné	p. 42
16 et 17	PIÈCE D'ACTUALITÉ N°12 : DU SALE ! Marion Siéfert	p. 44

MARS		
9 au 11	UTOPIA / LES SAUVAGES DeLaVallet Bidiefono	p. 46
10	HALLOWEEN TOGETHER Céline Ohrel	p. 48
16 au 20	LA VIE INVISIBLE Guillaume Poix / Lorraine de Sagazan	p. 50
23 et 24	MÉMOIRE DE FILLE Annie Ernaux / Cécile Backès	p. 52
25 et 26	BARRIÈRES Wilmer Marquez	p. 54
30 et 31	UN CONTE DE NOËL Arnaud Desplechin / Julie Deliquet	p. 56
31	TRISTESSE ANIMAL NOIR Anja Hilling / Timothée Lerolle	p. 58

AVRIL		
1 ^{er} et 2	TRISTESSE ANIMAL NOIR Anja Hilling / Timothée Lerolle	p. 58
2 et 3	ÉTERNELS IDIOTS Edward Aleman / Sophie Collet / Cie El Nucleo	p. 60
6 au 10	BÉRÉNICE PAYSAGE Jean Racine / Frédéric Fisbach	p. 62
10	UNE ÉPOPÉE Johnny Bert	p. 64
13 et 14	QUEEN BLOOD Ousmane Sy / Collectif Fair-e	p. 66
15 et 16	ROMAN(S) NATIONAL Julie Bertin / Jade Herbulot / Le Birgit Ensemble	p. 68
21 au 23	INCANDESCENCES Ahmed Madani	p. 70

MAI		
10 et 11	PRIX RFI Julien Frégé / Nadège Cathelineau / Groupe Chiendent	p. 72
10 au 15	FESTIVAL DES LANGUES FRANÇAISES	p. 74
13 et 14	TRANSE-MAÎTRE(S) Elemawusi Agbedjidji	p. 76
15	OMBRES Nicolas Moumbounou	p. 78
18 au 21	ET VOILÀ QUE MES CHEVEUX... Anthony Poupard / Aurélie Mouilhade / Julien Chavrial / Laurent Sassi	p. 80
22	RÉMI Jonathan Capdevielle	p. 82
25 et 26	OUTSIDE Kirill Serebrennikov	p. 84



SEPTEMBRE

jeudi 17, vendredi 18, mercredi 23 et jeudi 24 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN **ESPACE MARC SANGNIER** L'ATELIER

PRÉSENTATION DE SAISON

Après une fin de saison prématurée, toute l'équipe du CDN est impatiente de vous retrouver pour vous présenter les 40 spectacles, venus de Normandie et du monde entier, qui rythmeront cette nouvelle saison. Cette année, quatre soirées limitées à 100 personnes vous sont proposées, dans le respect des conditions sanitaires du moment.

Dans une ambiance cabaret, et en compagnie d'artistes invité-e-s, nous vous ferons découvrir les temps forts et les coups de cœur de cette septième saison. Une soirée chaleureuse qui se clôturera autour d'un verre et d'un buffet, sur les notes festives et dansantes aux sonorités soul, rock et rythm'n blues 60's de la chanteuse Kaddy accompagnée de ses musiciens. C'est bon de se retrouver !

entrée gratuite
réservation indispensable au 02 35 70 22 82

présentation de saison traduite en Langue
des Signes Française par Liesse le vendredi 18





Un portrait de Frida Kahlo

texte et mise en scène Tünde Deak
avec Céline Milliat-Baumgartner
Victoria Belen
scénographie Marc Lainé
assistante à la scénographie et costumes
Anouk Maugein
lumières Kelig Le Bars
son John Kaced
création vidéo Baptiste Klein
construction du décor
Didier Raymond - Les Constructeurs

OCTOBRE

jeudi 1^{er} et vendredi 2 à 20h

samedi 3 à 18h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

D'UN LIT L'AUTRE

Tünde Deak (France)

Que sait-on vraiment de Frida Kahlo ? Drôle, antipathique, narcissique, féministe, la peintre mexicaine s'est elle-même magistralement mise en scène dans tous ses autoportraits. Débordée par son amour pour Diego, politiquement engagée, terrassée par la douleur physique et d'une vitalité unique, Frida Kahlo semble être une figure bien connue mais conserve sa part de mystère. La metteuse en scène Tünde Deak, imagine un dispositif permettant aux spectateurs et spectatrices de se glisser dans l'espace mental de la peintre.

Céline Milliat-Baumgartner incarne une émouvante Frida. Hospitalisée, elle se souvient de sa vie, de ses créations, de chansons qu'elle invente. À ses côtés sur scène, la danseuse et acrobate argentine Victoria Belen lui répond. Un corps fragile et un corps virtuose, comme si la langue et le corps étaient totalement dissociés. Au fil de ses visions, Frida se dégage de son enveloppe corporelle douloureuse, devenant un pur esprit, lumineux et libre. Un duo onirique et agile, pour tenter de saisir l'insaisissable.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 2 octobre

première / création 2020
tout public dès 14 ans
durée 1h30

CDN
PRODUCTION

tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



OCTOBRE

mardi 6, mercredi 7, jeudi 8, vendredi 9 à 20h
et samedi 10 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

LE IENCH

Eva Doumbia
(Normandie)

Afrodescendance

ce spectacle est dédié à la mémoire
de Sériba Doumbia
texte et mise en scène Eva Doumbia
musique Lionel Grelat
scénographie Aurélie Lemaigen
chorégraphie Kettly Noel
assistants Clémence Pichon
et Fabien Aissa Busetta
régisseur général Éric Jouanjan
créateur son Cédric Moglia
créateur lumière Stéphane Babi Aubert
avec *Issouf* leur père Fargass Assandé
Karim Nabil Berrehil
Christophe patron de magasin Fabien Aissa Busetta
Clothilde la mère de Mandela Catherine Dewitt
Seydouba leur petit frère
Sundjata Doumbia / Akram Manry
Faustin le videur Binda N'gazolo
Maryama leur mère Seydouba Salimata Kamaté
Ramata Fatou Malsert / Olga Mouak
Mandela né en Haïti Frédérico Semedo
Drissa Diarra Souleymane Sylla

À 11 ans, Drissa va déménager. Venant d'un HLM, il s'installe dans un petit pavillon tout beau tout neuf. L'enfant à la peau noire se met à rêver sa famille comme celle des blancs des publicités : deux voitures dans le garage, les repas du dimanche et... un chien ! Mais devant le refus catégorique des parents, ce désir de chien devient son obsession. Simple caprice ? Non, une obsession d'égalité, de reconnaissance sociale, dans un monde qui ne l'accepte pas, lui, français mais d'origine malienne.

Il rêve d'égalité, d'une vie « banale » où son origine et sa couleur de peau ne viendraient plus supposer une quelconque délinquance ou d'hypothétiques talents footballistiques cachés. Le bac, le permis à 18 ans, les sorties en boîte... pendant dix ans, nous suivons cette famille dont la vie bascule tragiquement un soir de bavure policière. Avec cette histoire intime racontée avec délicatesse et humour, la metteuse en scène Eva Doumbia dresse en toile de fond le difficile combat quotidien de ces populations afropéennes invisibilisées. Une population qui, dans un monde pourtant diversifié, reste démesurément absente des modèles et représentations de réussite sociale...

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 7 octobre

première / création 2020
tout public dès 14 ans
durée 1h45
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

PAN
PRODUCTEURS ASSOCIÉS DE NORMANDIE

CDN
PRODUCTION

OCTOBRE

mardi 13, mercredi 14, jeudi 15 et vendredi 16 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

EXIT

Fausto Paravidino / Anne-Sophie Pauchet
Compagnie Akté (Normandie)

L'amour dure toujours

Exit, la fin d'une histoire ou plutôt le début d'une nouvelle ? Dans cette comédie conjugale à huis clos, une question revient sans cesse : comment en est-on arrivé là ? Avec un canapé en guise de lieu de confidences et de souvenirs, quatre acteurs et actrices nous offrent ici un questionnement sur la crise qui habite ces adultes bourgeois européens, parfois autant incapables de courage politique que de courage intime. Une variation drôle et acide sur le couple, ses aléas, ses heurts, ses crises et ses recompositions... dans laquelle nous sommes pris à témoin. Et si c'était nous ? Pour cette pièce du grand dramaturge italien Fausto Paravidino, Anne-Sophie Pauchet s'amuse des codes du cinéma, usant de flashbacks et de successions de séquences renforçant d'autant plus notre identification à ces personnages... un peu déboussolés.

mise en scène Anne-Sophie Pauchet
avec Laure Mathis
Arnaud Troalic
Manon Rivier
Jean-François Levistre
traductrice Caroline Michel
scénographie Laure Delamotte-Legrand
création lumière Maximilien Sautai
création son Théo Godefroid
construction décor Romain Renault

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 14 octobre

tout public dès 15 ans
durée 1h30
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



Ce dyptique poétique est consacré à Guillaume Dustan et Nelly Arcan, deux écrivains contemporains des années 90-2000. Dans ce spectacle à double entrée, on entend leur parole libre, on se focalise sur leur écriture, crue mais profonde et sensible, plus que sur l'image transgressive qui leur colle à la peau.

Guillaume Dustan et Nelly Arcan : vivre vite

d'après *Je sors ce soir*
de Guillaume Dustan et *Burqa de Chair*
de Nelly Arcan et leurs émissions à la télévision
avec Julien Bodet
Jeanne Lazar
Marie Levy
Thomas Mallen
Glenn Marausse
son Anouk Audart
lumière Matthieu Ferry
collaboration artistique Morgane Vallée et Garance Bonotto
collaboration à la scénographie Anouk Maugein

NOVEMBRE

lundi 9, mardi 10, jeudi 12 et vendredi 13 à 20h
samedi 14 à 18h

ROUEN

THÉÂTRE DES DEUX RIVES

JAMAIS JE NE VIEILLIRAI

Jeanne Lazar (France)

Dans le cadre du Festival Chants d'Elles

Guillaume est un écrivain invité d'une émission de télévision. Il est jeune, homosexuel et séropositif. Nous sommes samedi soir, tout le monde est là pour passer une bonne soirée. Mais ses propos jugés provocants échauffent vite les débats. Autre jour, même émission. Cette fois c'est Nelly, une écrivaine, qui doit supporter les réflexions misogynes et moralisatrices des mêmes contradicteurs. Ces histoires, elles ont existées. Elles sont celles de Guillaume Dustan et Nelly Arcan. Deux personnalités qui, bien que méprisées par les médias et le milieu littéraire, ont révolutionné la figure de l'écrivain-e. Leurs autofictions ont fasciné autant qu'elles ont dérangé leur époque. Dans une sorte d'émission rêvée, le spectacle leur redonne vie. Entre moments d'éclats et sens de la provocation, nous (re)découvrons deux personnalités complexes et contestées dont les réflexions sur l'existence, le manque et le besoin de l'autre ont marqué la fin des années 90.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mardi 10 novembre

première / création 2020
tout public dès 16 ans
durée 1h50
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



COPRODUCTION
CDN

NOVEMBRE

mardi 17, mercredi 18 et jeudi 19 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

La DOUBLE inconstance

Marivaux / Galin Stoev (France)
Sexe, mensonge et vidéo

de Marivaux
mise en scène Galin Stoev
avec Léo Bahun
Maud Gripon
Aymeric Lecerf
Thibaut Prigent
Jean-Christophe Quenon
Mélodie Richard
Clémentine Verdier
scénographie Alban Ho Van
vidéo Arié van Egmond
lumières Elsa Revol
son et musique Joan Cambon
costumes Bjanka Adžić Ursulov
assistanat à la mise en scène Virginie Ferrere
réalisation du décor dans les Ateliers du Théâtre de la Cité
sous la direction de Claude Gaillard
réalisation des costumes dans les Ateliers du Théâtre de la Cité
sous la direction de Nathalie Trouvé

Épris d'une jeune paysanne prénommée Silvia, un prince et sa suite doivent user de tous les stratagèmes pour briser la relation amoureuse qui unit cette dernière à Arlequin, un garçon de son village. Manipulés, trompés, les deux fiancés sont peu à peu amenés à désavouer les promesses de mariage qui les destinaient l'un à l'autre. Avec cette pièce de 1723, le metteur en scène bulgare Galin Stoev, directeur du Théâtre de la Cité à Toulouse, met la morale de notre époque à l'épreuve de Marivaux. Car derrière cette histoire sentimentale se cachent des pulsions vieilles comme le monde : espionner, envier, manipuler. Des jeux de séduction autant que de pouvoir, à la croisée de l'intime et du politique, qui trouvent un écho contemporain à l'ère du #MeToo. Si le texte reste inchangé, la scénographie d'un palais reconverti en salle de télésurveillance nous rappelle les heures sombres d'un pouvoir qui traque pour mieux asservir. Une comédie cruelle dans les spirales de la manipulation.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de
la représentation du mercredi 18 novembre

tout public dès 16 ans

durée 2h

tarif plein 15 €

tarif réduit 10 €

«AD» Audiodescription le mercredi 18 par Dune Cherville



NOVEMBRE

mercredi 25 et jeudi 26 à 20h

samedi 28 à 18h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER L'ATELIER

SORCIÈRES / KIMPA VITA +

Dans le cadre de Rouen fête Jeanne d'Arc

ARTISTE ASSOCIÉ DeLaVallet Bidiefono (Congo)

Une Jeanne d'Arc congolaise

On la surnomme la Jeanne d'Arc d'Afrique. En 1704, le Royaume Kongo, un territoire du centre de l'Afrique qui s'étendait de l'Angola au Gabon actuel, en passant par les deux Congo, est alors occupé par les Portugais. Un jour, à peine âgée de 20 ans, la jeune Kimpa Vita a une révélation. Saint Antoine lui apparaît en vision. Il lui ordonne de retrouver le roi du Kongo en fuite pour l'aider à libérer son peuple. Autoproclamée « envoyée de Dieu », elle convertit en quelques mois des milliers de fidèles qui, convaincu-e-s comme elle que Jésus-Christ et ses apôtres sont noirs et le Kongo terre sainte, décident d'entrer en lutte contre les portugais... et contre l'horreur de l'esclavage. Arrêtée, jugée pour hérésie, condamnée au bûcher et brûlée vive, sa mort causa un choc immense et la fit entrer dans la grande histoire du continent africain.

Pour incarner cette femme martyre, DeLaVallet Bidiefono, l'un des plus grands chorégraphes du continent africain et artiste associé au CDN a fait appel à la danseuse, percussionniste et chanteuse ivoirienne (récompensée d'un Grammy Award en 2010) Dobet Gnahoré. Un rôle sur mesure pour cette artiste engagée, qui nous livre ici un hommage appuyé au combat de ces femmes d'hier et d'aujourd'hui, conquérantes et résistantes, qui se sont sacrifiées pour la liberté de leur peuple.

conception chorégraphique DeLaVallet Bidiefono
textes Dieudonné Niangouna
interprète Dobet Gnahoré
scénographie Hafid Chouaf
création lumière Stéphane Babi Aubert
création son Jean-Noël Françoise
production / développement L'œil Écoute
Marie-Pierre Mourgues et Mara Teboul

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 26 novembre

première / création 2020
tout public dès 14 ans

durée 1h

tarif plein 15 €

tarif réduit 10 €



CDN
COPRODUCTION



Rencontre improbable

mise en scène
Destin Destinée Mbikulu
avec
Destin Destinée Mbikulu
et Kim Verschueren
regard extérieur
Mickaël Houllébrecque

NOVEMBRE

jeudi 26 à 19h PETIT-QUEVILLY – Kaléidoscope
vendredi 27 à 20h MONT-SAINT-AIGNAN chez l'habitant
samedi 28 à 16h ROUEN – La Fraternité

DÉCEMBRE

vendredi 4 à 20h BIHOREL chez l'habitant

CAMP SUD

Joël Amah Ajavon
Destin Destinée Mbikulu Mayemba
(Togo/Normandie)

Le voyage de Béatrice, jeune touriste européenne, tourne au cauchemar. Partie dans un pays d'Afrique de l'Ouest, elle ne retrouve plus son argent ni ses papiers : la voici errant dans les rues de ce pays brusquement hostile. Edem vient rapidement à sa rencontre, jeune homme dont on peine à savoir si les intentions sont réellement secourables... Mais Béatrice n'a d'autre choix que d'accepter son aide.

Joël Amah Ajavon est auteur, comédien et metteur en scène, lauréat des Scènes du Théâtre Francophone d'Afrique Centrale en 2010 et directeur du Festival International de Théâtre de Maison jusqu'en 2017. Destin Destinée Mbikulu, diplômé du Conservatoire de Rouen, a joué dans *Fées* en 2016. À l'occasion du Festival des langues françaises 2019, il proposait une mise en espace d'un extrait du texte de Joël Amah Ajavon. *Camp Sud* est aujourd'hui mis en scène et présenté dans sa version intégrale. Deux personnages déroutants et complexes se livrent à nous, dans une beauté contradictoire qui déjoue les clichés.

tout public à partir de 12 ans
durée estimée 1h
Attention, jauge spectateurs limitée.
tarif unique 5 €

CDN
PRODUCTION



DÉCEMBRE

mardi 1^{er}, mercredi 2, jeudi 3, vendredi 4 à 20h
et samedi 5 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

FRIEDKIN CONNECTION

LES MÉMOIRES DU RÉALISATEUR DE *L'EXORCISTE*

Mathieu Létuvé (Normandie)

Il a déjeuné avec un parrain de la mafia, il a collaboré avec un prix Nobel, il a sauvé un condamné à mort avec un documentaire, il a envoyé un homme armé récupérer des copies pirates... Cinéaste de l'excès, William Friedkin n'en est pas moins un cinéaste de légende. Le réalisateur de *L'Exorciste*, *French Connection* ou encore *Police fédérale Los Angeles*, véritable enfant terrible du cinéma hollywoodien, est un film à lui tout seul. Passionné de cinéma, Mathieu Létuvé n'a pas résisté à raconter au théâtre la vie rocambolesque de ce génie du 7^e art.

À travers les moments forts de ses tournages, il nous plonge dans le monde cynique et grotesque des producteurs hollywoodiens. Un jour adulé, le lendemain proscrit, nous suivons le combat d'un artiste engagé qui n'a jamais voulu céder aux sirènes de l'argent facile. Un créateur capable de prendre tous les risques et d'enfreindre toutes les règles pour conquérir sa liberté d'auteur. Avec un seul but : se faire le témoin à la fois cynique et amusé des contradictions de l'Amérique des années 70.

adaptation, mise en scène et jeu Mathieu Létuvé
jeu Fabrice Gaillard
Emmanuel Noblet
(en alternance avec Mathieu Létuvé)
musiques et son live Esteban Fernandez
Bertrand Geslin
lumières et régie plateau live Éric Guilbaud
régie son live plateau Renaud Aubin
costumes en cours
scénographie Mathieu Létuvé
Renaud Aubin, CPR Louviers
d'après l'œuvre de William Friedkin :
*Friedkin Connection. Les mémoires
d'un cinéaste de légende*
Éditions Points, La Martinière

Mémoires d'un cinéaste de légende

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 2 décembre

première / création 2020
tout public dès 14 ans

CDN
COPRODUCTION

durée 1h45
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

Pour que la vie un peu
surpasse les poèmes

avec
Hélène Francisci lectures et chants
piano Vincent Bénard

DÉCEMBRE
mardi 8 et mercredi 9 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

QUAND ON VOUS AIME COMME ÇA

Hélène Francisci (Normandie)

Elle est une lectrice-chanteuse au caractère bien trempé et aux cheveux blonds en bataille. Lui est un pianiste faussement taciturne. Entre rires et larmes, cruauté et tendresse, leur pléiade de textes et de chansons pimentées compose avec fantaisie et délicatesse le tissu sonore de ces histoires d'amour et de désamour qui n'arrivent pas qu'aux autres. Drôle jusqu'à parfois nous faire peur, le duo se donnent la réplique, vocalise ses désaccords pour vous raconter l'amour. Des mélodies les plus douces aux histoires les plus extraordinaires, ils nous dressent une galerie de portraits au scalpel de toutes ces aventures de couples, de femmes – beaucoup de femmes – qui aiment, détestent, se trompent, se révoltent, s'ennuient, se déchirent. Des histoires partagées avec vous, pour chasser un temps les ombres de la nuit. Car maintenant que nous sommes ensemble, tout va mieux.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 9 décembre

tout public dès 15 ans
durée 1h15
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €





DÉCEMBRE

mercredi 9 à 16h et vendredi 11 à 19h



PETIT-QUEVILLY

COLLÈGE FERNAND LÉGER

ASKIP*

— Begat Theater (France)

* À ce qu'il paraît

conception et mise en scène Karin Holmström
auteur Patrick Goujon
création sonore Christophe Modica
direction d'acteurs Stephan Pastor
régie Philippe Laliard
avec Jean-Marc Fillet
Clémentine Ménard & Stephan Pastor

C'est une expérience théâtrale inédite à laquelle nous vous convions. Rendez-vous est donné non pas dans un théâtre... mais dans une salle de classe ! Quoi de mieux qu'un collège pour découvrir le monde mystérieux des ados et de ceux qui les côtoient ? Au hasard de sa déambulation dans les couloirs, le public, divisé en trois groupes devient le témoin des répliques mais aussi des pensées des personnages. Il y a Eliza, une élève introvertie et révoltée, Monsieur Maran, un professeur de français sévère et distant, et Bruno, un employé bientôt à la retraite. Depuis quelques heures, une rumeur circule. Réactions, isolement, retournements de situation... En nous donnant à entendre les pensées de l'autre pour mieux le comprendre, le spectacle nous plonge dans le monde tumultueux des jeunes et de ceux qui ne les comprennent pas toujours : les adultes. Par sa forme originale, il nous invite à questionner la relation à l'autre et à changer notre regard sur les personnes et les lieux qui nous entourent.

Chaque séance est suivie par un temps
d'écriture et de discussion avec les artistes

tout public dès 12 ans
durée estimée 1h15
tarif unique 5 €

DÉCEMBRE

jeudi 10 et vendredi 11 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

LE ROYAUME DES ANIMAUX

Roland Schimmelpfennig / Marcial Di Fonzo Bo et
Élise Vigier (Allemagne/Normandie)

À l'état sauvage

Après six années en tournée, la comédie musicale à succès *Le Royaume des animaux* joue ce soir devant vous l'une de ses dernières représentations. La troupe de comédiens et comédiennes devra se trouver un nouvel avenir. Un prochain spectacle est certes en préparation, mais tou-te-s n'y retrouveront pas un rôle. Dans ce climat concurrentiel propice à la méfiance et à la trahison, la fable animalière jouée chaque soir va étrangement se confondre avec la réalité.

Lion, zèbre, antilope, crocodile et marabout s'affrontent-ils sur scène ou dans la vraie vie ? Dans un va-et-vient permanent où coulisses du spectacle et scène se contaminent, le grand dramaturge allemand Roland Schimmelpfennig saisit la vie de troupe... et ses travers ! Ici, les comportements individualistes déciment les amitiés et les concurrences attisent la domination. Une comédie musicale à la fois drôle et méchante, joyeuse et féroce, où la société capitaliste prend des airs de jungle humaine.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 11 décembre

tout public dès 15 ans
durée estimée 1h30
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



Audiodescription en direct le vendredi 11 décembre par Elisabeth Martin-Chabot / Écouter l'image

texte Roland Schimmelpfennig
traduction Hélène Mauler et René Zahnd
mise en scène Élise Vigier et Marcial Di Fonzo Bo
assistante à la mise en scène Lou Valentini
avec Gautier Boxebeld
Marcial Di Fonzo Bo
Pierre Maillet
Marlène Saldana
Thomas Scimeca
Élise Vigier
création musique et jeu Enguerran
et Lancelot Harre / Bafang
décor Catherine Rankl
perruques et costumes Cécile Krestchmar
dramaturgie Guillermo Pisani
lumières Bruno Marsol
Roland Schimmelpfennig est représenté en France
par l'ARCHE éditeurs

DÉCEMBRE

mardi 15, mercredi 16, jeudi 17 et vendredi 18 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

HEN

Johanny Bert (France)

Cabaret dégenré

Hen [pronom] : en suédois, désigne indifféremment un homme ou une femme. Ni «il», ni «elle», mais bien «hen» (prononcez heune). Hen, c'est aussi un personnage de mousse, de métal, de bois et de latex, gros biscotos et gros seins. Une marionnette exubérante et transformiste, qui fait le show. Car chaque soir, dans un numéro de music-hall directement inspiré de la culture queer, Hen et son corps chimère chante son droit à la différence. Joyeux et provocant mais toujours drôle, son cabaret déjanté tourne en ridicule les préjugés de sexe et de genre, transgresse les codes, et peu importe ce qu'en penseront les tenants de l'ordre moral. Il y a ce quelque chose de Björk, Brigitte Fontaine, Freddie Mercury ou Lady Gaga dans cette créature sans genre aux cent vies. Mais ne cherchez pas à la faire rentrer dans les cases : Hen n'est ni travesti, ni transsexuel, ni transgenre. Hen ne demande qu'une chose : être aimé-e pour son humanité. Pari réussi !

conception, mise en scène Johanny Bert
collaboration mise en scène Cécile Vitrant
acteurs marionnettistes
Johanny Bert (voix de HEN) et Anthony Diaz
Musiciens en scène
Guillaume Bongiraud (violoncelle électro-acoustique)
et Cyrille Froger (percussionniste)
auteurs compositeurs pour la création Marie Nimier,
Prunella Rivière, Gwendoline Soublin,
Laurent Madiot, Alexis Morel, Pierre Notte,
Yumma Ornelle et une reprise de Brigitte Fontaine
arrangements musicaux Guillaume Bongiraud, Cyrille Froger
fabrication des marionnettes Eduardo Felix
lifting HEN Cyril Vallade
travail vocal Anne Fischer
dramaturge Olivia Burton
création lumières Johanny Bert, Gilles Richard
création et régie sons Frédéric Dutertre, Simon Muller
création costumes Pétronille Salomé
assistée de Romain Fazi, Carole Vigné
stagiaires costumes Lune Forestier, Solène Legrand, Marie Oudot
régie générale et lumière Gilles Richard
assistante manipulation Faustine Lancel
construction décor Fabrice Coudert assisté de Eui-Suk Cho
administration, production, diffusion
Mathieu Hilléreau, Les Indépendances

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du
mercredi 16 décembre traduite en Langue des Signes Française par
Liesse. Adaptation LSF par Vincent Bexiga / Accès Culture, sur les
représentations du 15 et du 16 décembre

tout public dès 14 ans
durée environ 1h15
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



La virilité n'est pas une histoire de genre

JANVIER

lundi 11, mardi 12 et mercredi 13 à 20h

PETIT-QUEVILLY

THÉÂTRE DE LA FOUDRE

David Bobée
Béatrice Dalle
Virginie Despentes
Casey
Zéro
(France)

VIRIL

Mis en scène par David Bobée, *Viril* présente une série de textes féministes et antiracistes, accompagnés par la musique du groupe post-rock lyonnais Zéro et incarnés par les voix et les corps en présence de la comédienne Béatrice Dalle, de l'autrice et cinéaste Virginie Despentes et de la rappeuse Casey. Manifeste choral, le spectacle donne à entendre certaines des voix les plus emblématiques des luttes raciales, sexuelles et de genre des cinq dernières décennies. Peu à peu, la succession des voix et des textes dessine le paysage d'un féminisme révolutionnaire né de l'alliance des luttes minoritaires et des pratiques dissidentes lesbiennes, prolétariennes, trans et racisées. Choc esthétique pour celles et ceux qui ne connaissent pas les racines lesbiennes radicales et antiracistes du féminisme, exercice joyeux de détoxification face aux langages dominants et véritable injection d'énergie poétique et de joie politique pour toutes celles et ceux qui cherchent à collectiviser leur volonté de résistance, *Viril* apparaît aujourd'hui comme un spectacle nécessaire pour tous les publics.

mise en scène David Bobée
textes Casey, Virginie Despentes,
June Jordan, Audre Lorde,
Zoé Léonard, Paul B. Preciado,
Valérie Solanas, Monique Wittig
et Itziar Ziga
avec Casey, Béatrice Dalle,
Virginie Despentes,
Éric Aldéa (guitare), Ivan Chiossone (claviers),
Franck Laurino (batterie)
composition musicale groupe Zéro
assistante à la mise en scène Sophie Collet
création lumière Stéphane Babi Aubert
sonorisation Fabien Lauton
régie générale Gaëlle Grassin

Soirée exceptionnelle le mercredi 13 janvier :
tarifs majorés de 4 € (majoration reversée
aux Restos du cœur)



CDN
PRODUCTION

tout public dès 15 ans
durée 1h20
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



Un jeu imprévisible

interprétation Tatiana Baumgartner
Pauline Raineri
Trân Tran
régie Arnaud Mathey
accompagnement artistique Michèle Pralong
musique Jacques-Henri Sennwald

JANVIER

jeudi 14 et vendredi 15 à 20h

samedi 16 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

HERE AND NOW

Trân Tran (Suisse)

Avec quelles motivations venons-nous au théâtre ? En fond de scène, un grand écran répertorie différentes possibilités : au public d'indiquer les raisons de sa présence. Est-ce pour se divertir, ressentir des émotions qu'il ne connaît pas, s'interroger sur la nature humaine, s'émouvoir de la virtuosité du jeu et de la beauté des mots ? Ou plus trivialement pour en avoir pour son argent ? Avec un art consommé du décalage, chaque réponse déclenche chez l'artiste suisse d'origine vietnamienne Trân Tran une séquence aussi cocasse que burlesque.

Elle bouge, danse, imite, se déguise, usant d'une panoplie d'accessoires tous plus loufoques les uns que les autres. Dans ce jeu entre l'artiste et le public, prétexte à toutes expérimentations, Trân Tran tourne en dérisions toutes nos louables intentions. Elle pointe du doigt nombre de clichés profondément enracinés dans notre société. Un théâtre construit chaque soir avec le public, dont le final mérite à lui seul le déplacement.

Séances scolaires :
vendredi 15 à 14h

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 15 janvier

tout public dès 7 ans
durée 50 min
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



JANVIER

mardi 19, mercredi 20 et jeudi 21 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

NOSZTALGIA EXPRESS

Marc Lainé (France)

Virée en bloc soviétique

texte, mise en scène et scénographie Marc Lainé
avec Alain Eloy, Émilie Franco
Thomas Gonzalez, Léopoldine Hummel
François Praud, François Sauveur
Olivier Werner
musique Emile Sornin (Forever Pavot)
collaboration artistique Tünde Deak
collaboration à la scénographie Stephan Zimmerli
assistanat à la scénographie Anouk Maugein
costumes Benjamin Moreau
lumière Kevin Briard
son Morgan Conan-Guez
avec la participation de Farid Laroussi
administration, production Les Indépendances
Clémence Huckel, Colin Pitrat,
La Comédie de Valence, Centre
dramatique national Drôme-Ardèche
diffusion Florence Bourgeon

C'est une enquête palpitante au cœur de l'insurrection hongroise. À la fin des années 60, le célèbre chanteur yéyé Danny Valentin traverse une crise existentielle. Il veut désormais savoir pourquoi sa mère l'a abandonné sur le quai d'une gare ce matin du 4 novembre 1956. Est-ce la faute de cet étrange inconnu rencontré dans le wagon ? Contre toute attente, ses investigations vont le conduire à Budapest où, confronté à la police secrète hongroise, il va vivre une série d'aventures rocambolesques. Le metteur en scène Marc Lainé signe ici un récit haletant aux multiples rebondissements. Son théâtre cinématographique et musical s'amuse tout autant des codes des récits d'espionnage que de celui des comédies musicales. Sur fond d'effondrement du bloc soviétique, entre utopie et résignation, espoirs et désillusions, il nous embarque dans une enquête familiale captivante qui résonne avec la grande Histoire.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 20 janvier

Audiodescription en direct le mercredi 20 janvier
par les équipes du CDN de Valence et de Rouen

première / création 2021
tout public dès 15 ans
durée estimée 2h30
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

CDN
COPRODUCTION



JANVIER
samedi 30 à 16h



ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

WAYNAK

Compagnie Loba (France)

L'absurdité du monde vue par la jeunesse

écriture Catherine Verlaquet et Annabelle Sergent
texte publié chez Lansman Éditeur
mise en scène Annabelle Sergent
assistée d'Hélène Gay
interprétation Laure Catherin
Benoît Seguin
scénographie et vidéo Olivier Clausse
création lumière Erwan Tassel
création sonore Oolithe
(Régis Rimbault et Jeannick Launay)
création costume Thérèse Angebault

Lili et Naji sont deux jeunes que tout oppose. Elle est née sur le sol français, lui a bravé les océans pour fuir un pays en guerre. Ensemble, ils évoquent leurs souvenirs d'enfance et leurs rêves. À travers leur confrontation s'entrechoquent deux visions du monde. Car Lili ne comprend pas la réalité de Naji. Quand elle imagine la guerre, c'est à travers les jeux vidéo. Quand il parle de bateaux, elle pense croisière. La violence du monde finira par la révolter.

Nourri de récits d'enfants primo-arrivants, *Waynak* – t'es où ? en arabe – raconte la guerre et l'exil tels qu'ils sont vécus ou imaginés d'un bout à l'autre de la méditerranée. L'errance, le passage des frontières, la perte de sa langue maternelle... toutes ces conséquences parfois invisibles des conflits sont racontés par des mots d'enfants, remplis d'humour, de légèreté et d'insouciance face à ce monde d'adultes qu'ils ont bien du mal à comprendre. Un spectacle plein d'humanité et d'espoir en guise d'invitation à changer notre regard sur le monde qui nous entoure.

Séances scolaires :
jeudi 28 à 10h et 14h
vendredi 29 à 10h et 14h



à voir en famille dès 10 ans
durée 55 min
tarif unique 5 €

FÉVRIER

jeudi 4 et vendredi 5 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

N'ESSUIE JAMAIS DE LARMES SANS GANTS

Jonas Gardell / Julie Laufenbüchler
et Laurent Bellambe (Suède/France)

L'autre épidémie

avec Julie Laufenbüchler
Elsa Bosc
Laurent Bellambe
Régis Laroche
Hervé Legeay
Jean-Frédéric Lemoues
Florian Pâque
Simon Dartois
Hugues Jourdain
Pascal Vannson (en cours)
mise en scène Laurent Bellambe
musique Hervé Legeay
vidéo Victor Hanna
costumes Camille Vallat
création lumière Thomas Cottreau
assistanat mise en scène Yael Elhadad
accompagnement chorégraphique Lilou Magali Robert

Fraîchement débarqué à Stockholm, Rasmus vit une histoire d'amour avec Benjamin. Autour d'eux gravite une bande d'amis qui tous, rejetés par leurs familles, se sont choisis comme fratrie. L'imitation d'une famille parfaite, sans jugement ni tabou. Mais à l'aube des années 80, la communauté homosexuelle, à peine sortie de l'ombre – en Suède l'homosexualité vient d'être officiellement retirée de la liste des maladies mentales – allait violemment replonger dans la stigmatisation. Un mal gronde que personne ne connaît encore : le Sida.

Adaptation théâtrale du phénoménal roman à succès de Jonas Gardell, *N'essuie jamais de larmes sans gants* (message intime au personnel soignant les victimes du Sida) est un témoignage aussi déchirant que nécessaire sur une époque dont on a vite oublié à quel point elle fut violente. Derrière l'histoire d'amour passionnelle de ces hommes qui se soutiennent, s'aiment, continuent à se tenir la main malgré l'horreur crue de la maladie, se cache la maltraitance dans les hôpitaux, le rejet familial et médiatique, l'isolement. Une plongée au cœur du scandale sanitaire, social et politique de la gestion d'une épidémie.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 5 février

première / création 2021
tout public dès 15 ans

CDN
COPRODUCTION

durée 2h
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

FÉVRIER

mardi 9, mercredi 10, jeudi 11 et vendredi 12 à 20h
samedi 13 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

LES ÉTOILES

Simon Falguières
Compagnie Le K (Normandie)

La tête dans les étoiles

avec Agnès Sourdillon
John Arnold
Mathilde Charbonneaux
Charlie Fabert
Pia Lagrange
Stanislas Perrin
scénographie Emmanuel Clolus
création lumières Léandre Gans
création sonore Valentin Portron
création costumes Lucile Charvet
création accessoires Alice Delarue
assistanat à la mise en scène Edouard Eftimakis
régisseuse générale Clémentine Bollée
administrateur – chargé de production Martin Kergourlay
attachée de presse Patricia Lopez
administration production Justyne Genest
le texte sera édité chez Actes Sud-Papiers

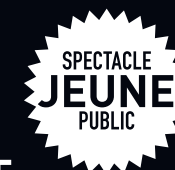
« À quoi bon des poètes en temps de détresse » écrivait le poète Friedrich Hölderlin. Pour sa nouvelle création, Simon Falguières nous embarque dans un conte mystérieux aux nombreux personnages. Ezra est un jeune poète. À la mort de sa mère, il est désigné par sa famille pour écrire l'éloge funèbre. Mais le jour de l'enterrement, impossible pour lui de trouver les mots pour lui dire adieu. Dévasté par le chagrin, le poète décide alors de quitter ses proches pour retrouver ses mots dans les étoiles. Mais de l'autre côté du mur de sa chambre, sans qu'il le sache, la vie et ses petits bonheurs simples continuent. Traversé par les affres poétiques, il n'y goûtera jamais. À travers ce conte qui mêle le mélodrame, la farce et l'épopée, Simon Falguières aborde la quête du bonheur en opposant deux mondes : le monde poétique et le monde pratique. Embarqué dans son voyage intérieur et retranché de la société humaine, Ezra rêve de retrouver le chemin de la création. Jusqu'à en perdre les bonheurs de la vie.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 10 février

création 2020
tout public dès 12 ans
durée estimée 2h15
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

COPRODUCTION
CDN

FÉVRIER
samedi 13 à 16h



PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

avec Amélie Jousseau
Anthony Mézence
création lumière Frank Guérard
création sonore Clément Decoster

TCHATCHE

Jérôme Ferron / Frédérique Unger
Compagnie Étant Donnée (Normandie)

La danse des mots

Ici, point de parole mais des corps qui discutent : les pieds bavardent, heureux de nous mener les uns vers les autres, les mains ont la parlotte, pensant même parfois remplacer les mots, les bras sont loquaces, les expressions du visage trahissent chuchotement ou haussement de voix. Et puisqu'il faut être deux pour discuter, c'est par la danse que tout ce petit monde s'anime. Que peuvent-ils bien se raconter ? Convoquant des inspirations musicales très variées – et notamment les mélodies folk du songwriter américain Sufjan Stevens – *Tchatche* nous révèle des corps bien plus bavards qu'on ne voudrait le croire... Ouvrez grand les yeux pour les entendre !

Séances scolaires :

jeudi 11 à 10h et 14h

vendredi 12 à 10h et 14h

à voir en famille dès 6 ans

durée 50 min
tarif unique 5 €



FÉVRIER

mardi 16 et mercredi 17 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

Pièce d'actualité n° 12 : DU SALE !

Marion Siéfert (France)

Portraits croisés

Cette pièce est née d'un désir de rencontre : réunir une rappeuse et une danseuse au théâtre, pour leur offrir un écrin où raconter leurs vies, leurs rêves et leurs cauchemars. Issues de la scène hip-hop de la région parisienne, les deux artistes ne s'imaginaient sans doute jamais se livrer ainsi. L'une rappe comme elle parle, explose en mots, parle d'elle et de ceux qui l'habitent, des loyers impayés, de la drague, et de toutes ces assignations que la société voudrait imposer aux femmes. Avec lucidité et humour, elle dresse le portrait d'une jeunesse des quartiers populaires qui n'a pas peur de ses contradictions. Sa complice, danseuse de popping, prolonge le texte par le corps, donnant ainsi forme à ce qui, dans leurs existences, ne peut-être exprimé que par l'art. Avec intensité souvent, rage parfois, leurs mots et leurs corps s'amuse de la métaphore autant que de la métamorphose, comme s'il fallait réparer les maux par les gestes. Une véritable plongée dans l'âme de deux jeunes artistes dont la vie résonne avec le quotidien de toute une jeunesse.

conception, montage et mise en scène Marion Siéfert
créé en collaboration avec, et interprété par
Janice Bieleu et Laetitia Kerfa aka Original Laeti
avec les raps d'Original Laeti
collaboration artistique Matthieu Bareyre
lumières David Pasquier
régie lumière Marion Lauriol
son Patrick Jammes
régie son Pascal Bricard
costumes Valentine Solé
accompagnement physique et scénique Caroline Lionnet
assistance à la mise en scène Agnès Claverie

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 17 février

tout public dès 14 ans
durée 1h20
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

MARS
mardi 9, mercredi 10 et jeudi 11 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

Terre d'accueil

UTOPIA LES SAUVAGES

ARTISTE ASSOCIÉ

DeLaVallet Bidiefono (Congo)

une création de DeLaVallet Bidiefono
pour 9 danseurs, 2 musiciens
texte Dieudonné Niangouna
danseurs DeLaVallet Bidiefono (distribution en cours)
musiciens Armel Malonga (distribution en cours)
création lumière Stéphane Babi Aubert
création son Jean-Noël François
construction, régie plateau et jeu Hafid Chouaf
régie générale Martin Julhès

Après *Monstres - On ne danse pas pour rien* et *Au-delà* le chorégraphe et danseur congolais est de retour au CDN en tant qu'artiste associé, et il nous présente sa nouvelle création. Un spectacle intense et physique où, derrière des corps en lutte, s'agit la question du «vivre ensemble» comme un défi pour notre humanité. Partir, quitter un endroit et arriver ailleurs. Refonder des repères, être accueilli sans jamais se perdre : le voyage défie toujours le voyageur. On laisse toujours quelque chose de soi chez l'autre, on garde toujours quelque chose de l'autre en soi.

DeLaVallet Bidiefono ne le sait que trop bien, lui dont la vie est nourrie de périples, de rencontres, d'aller-retours permanents entre l'Europe et l'Afrique. Sur scène, douze danseuses et danseurs, voyageurs et aux histoires multiples, se retrouvent pour fêter leur rencontre. Utopia est leur terre d'accueil, là où toutes les ethnies se croisent, s'évitent, se jaugent, se tolèrent, s'approprient avec plus ou moins de difficultés. Dans cette ville-monde, leurs corps, rejetés, tolérés puis acceptés, vont apprendre à vivre ensemble, librement.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 10 mars

première / création 2021
tout public dès 14 ans
durée 1h
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

CDN
COPRODUCTION

MARS
mercredi 10 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

HALLOWEEN TOGETHER

Céline Ohrel (France)

Un théâtre d'anticipation

Une deuxième vie numérique après la mort est-elle possible ? Quoi qu'il en soit, c'est déjà la promesse de plusieurs start-up américaines. Grâce à l'analyse des données laissées sur le web tout au long de nos vies (réseaux sociaux, emails, photos, vidéos, géolocalisation...), des algorithmes pourront générer une copie virtuelle de notre personnalité... capable de discuter avec nos familles et nos proches ! S'emparant d'un sujet qui n'est déjà plus de l'ordre de la science-fiction, Céline Ohrel nous embarque dans un théâtre d'anticipation. Ce soir, on fête les morts chez Bob, Alice et leurs deux enfants mais le père et sa fille ne sont pas réellement dans le salon. Ce sont leurs avatars qui discutent avec « les vivants » via l'application *Halloween Together*. Dans la soirée, des invités surprise viendront perturber leurs algorithmes... Ce spectacle « vivant » en cinq épisodes nous invite à réfléchir sur notre rapport aux technologies et à ses illusions. Car derrière les promesses de progrès liées à l'intelligence artificielle, c'est souvent la nature de nos relations humaines qui est interrogée.

texte et mise en scène Céline Ohrel
avec
Marius Fabre
Sébastien Jacobs
Sophie Sénécaut
Anna Moysan
Martin Legros
Fanny Catel
Philippe Grand'Henry
Loona Piquery
scénographie Alban Ho Van
création sonore Arnaud Poirier
Thomas Turine
création lumières Louis Sady
régie générale et vidéo Dimitri Blin
assistante mise en scène Clarisse Texier
réalisation 3D Arpanum/ A. Poirier

tout public à partir de 12 ans

durée 2h

tarif plein 15 €

tarif réduit 10 €

PAN
PRODUCTEURS ASSOCIÉS DE NORMANDIE

COPRODUCTION
CDN

Autres visions du monde

texte Guillaume Poix
à partir de témoignages de
personnes non et mal-voyantes
conception et mise en scène
Lorraine de Sagazan
collaboration artistique et dramaturgie
Romain Cottard
avec Chloé Olivères, Romain Cottard
et un acteur amateur mal-voyant ou non-voyant

MARS

mardi 16, mercredi 17, jeudi 18 et vendredi 19 à 20h
samedi 20 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

LA VIE INVISIBLE

ARTISTE ASSOCIÉE

Guillaume Poix / Lorraine de Sagazan (France)

F. est non-voyant depuis vingt ans suite à un accident de voiture. Il est acteur amateur et s'aventurant sur le chemin tortueux de sa mémoire sans images, il reconstitue chaque soir au plateau, avec deux acteurs professionnels, le souvenir d'un spectacle qui l'a bouleversé mais dont il ne se souvient ni du titre, ni du nom des personnages. C'est partant du postulat que chaque individu observe le réel à travers son prisme singulier que Lorraine de Sagazan, artiste associée au CDN, a souhaité construire son nouveau spectacle.

Le sujet de *La Vie invisible* c'est le point de vue de l'autre, l'autre que soi. Nourri du témoignage et du partage sensible de la perception différenciée de personnes malvoyantes et non voyantes, la pièce interroge notre rapport multiple au réel. Avec, en fond, ce questionnement : la réalité, telle que l'humanité la perçoit, n'est-elle pas qu'une vision restreinte et anthropocentrée de la réalité ?

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 17 mars

création 2020
tout public dès 15 ans
durée estimée 1h15
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



MARS

mardi 23 et mercredi 24 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

MÉMOIRE DE FILLE

Annie Ernaux / Cécile Backès (France)

Boîte à souvenirs de l'été 1958

texte Annie Ernaux (éd. Gallimard)
version scénique
Cécile Backès, Margaux Eskenazi
mise en scène Cécile Backès
jeu Pauline Belle, Jules Churin
Judith Henry, Simon Pineau
Adeline Vesse
assistanat à la mise en scène Morgane Lory
scénographie Raymond Sarti
dramaturgie Guillaume Clayssen
mouvement Marie-Laure Caradec
Aurélié Mouilhade
lumière Christian Dubet
costumes Camille Pénager
stage costumes Deborah Drian
accessoires Cerise Guyon
maquillage, coiffure Catherine Nicolas
vidéo Quentin Vigier
musique Joachim Latarjet
son Tom Ménigault
régie générale Hugo Hamman
régie lumière Baptiste Danger
régie plateau Elias Farkli
régie vidéo Camille Sanchez
régie son Marvin Jean
construction Walter Gonzales
Atelier Triline, Jean-Claude Czarnecka

Quel souvenir garde-t-on de soi, quand on grandit ? Dans *Mémoire de fille* paru en 2016, l'écrivaine Annie Ernaux part à la recherche de la jeune fille qu'elle a été, cette «étrangère» qui lui a légué tous ses souvenirs. Avec pour point de départ cette nuit amoureuse d'été 1958 dont l'onde de choc a marqué son existence, elle nous ouvre une boîte à souvenirs qui n'est pas seulement la sienne, mais aussi la nôtre. Car c'est bien là que réside toute la force de cette langue si particulière à l'autrice : parler de soi pour tendre un miroir à l'autre. Une proximité que la metteuse en scène Cécile Backès a réussi à accentuer avec brio, effaçant toute frontière entre salle et scène, public et artistes. Dans un aller-retour sensible entre passé et présent, ce puissant récit autobiographique de l'écrivaine, interprété par une troupe de cinq comédiennes et comédiens emmené-e-s par l'épatante Judith Henry, nous plonge dans une réflexion intime sur nos propres existences et tente de répondre à une question essentielle : que faisons-nous de ce que nous avons vécu ?

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 24 mars



tout public dès 15 ans
durée 2h10 avec entracte
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

de et avec Wilmer Marquez
avec Diego Ruiz
Camille De Truchis
David Coll Povedano
Katell Le Brenn
Paula Paradiso
Oskar Mauricio
Gabriela Diaz
Jose Miguel Martinez
Sophie Ollivon
régie générale Laurent Lecoq
création lumière Ludwig Elouard
création de costumes Marie Meyer
production - diffusion Fanny Fauvel
administration Isabelle Van Daele

MARS

jeudi 25 et vendredi 26 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

Dans le cadre de SPRING, Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie

BARRIÈRES

Wilmer Marquez (Colombie)

Vaincre les obstacles

Les barrières, l'artiste colombien Wilmer Marquez en a franchies beaucoup. Barrière de la langue, barrière culturelle, barrière sociale... auront été autant d'étapes à franchir pour de nouveaux horizons. Car loin de nous limiter dans nos vies, les barrières peuvent également être vues comme un défi à relever : celui de les dépasser. Pour cette nouvelle création, l'acrobate de la compagnie El Nucleo a rassemblé sur scène dix artistes au parcours singulier. Porté-e-s par la musique de la chanteuse américano-mexicaine Lhasa, les acrobates, poussé-e-s dans leurs retranchements, devront dépasser toutes les limites de leur corps pour surmonter les difficultés mentales, psychologiques ou physiques qui se dressent sur leur chemin. Entre moments personnels de doutes, de peurs de l'autre ou de l'inconnu, et jubilation collective face aux limites enfin repoussées, ce spectacle célèbre les parcours de vies, semés d'embûches et de chemins imprévisibles. Il nous rappelle qu'il faut parfois savoir se mettre en péril et s'ouvrir à l'autre pour se découvrir de nouveaux horizons.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 26 mars
traduite en Langue des Signes Française
par Liesse

première / création 2021
tout public dès 8 ans
durée 1h10
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

COPRODUCTION
CDN



MARS
mardi 30 et mercredi 31 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

UN CONTE DE NOËL

Arnaud Desplechin / Julie Deliquet (France)

Secrets de famille

adaptation scénique à partir du film
d'Arnaud Desplechin
mise en scène Julie Deliquet
avec Julie André, Stephen Butel, Éric Charon,
Solène Cizeron, Olivier Faliez, Jean-Christophe Laurier,
Agnès Ramy, Marie-Christine Orry, Thomas Rortais,
David Seigneur, Hélène Viviers/Magaly Godenaire,
Jean-Marie Winling
collaboration artistique Pascale Fournier et Anne Barbot
dramaturgie Agathe Peyrard
version scénique Julie Deliquet
Agathe Peyrard et Julie André
scénographie Julie Deliquet et Zoé Pautet
stagiaire scénographie Selya Karamahmut
lumière Vyara Stefanova
costumes Julie Scobeltzine
régie générale et son François Sallé
régie lumière Vyara Stefanova / Caroline Vandamme
régie plateau Marion Piry
administration, production, diffusion
Cécile Jeanson et Valentina Viel (bureau Formart)

Dans le grand salon de la maison bourgeoise, la table a été rallongée. Abel, le père, a convié toute la famille à des retrouvailles autour du sapin pour un Noël pas comme les autres. Junon, la mère, souffre d'un cancer, et sans greffe de moelle osseuse, ses jours sont comptés. Il faut trouver un donneur compatible, et vite. Il y en a deux dans la famille : Paul, le petit-fils qui sort de l'hôpital psychiatrique, et Henri, le cadet, banni de la famille. Ce dernier, en conflit permanent avec sa mère, détesté de sa sœur Elizabeth, n'était pas revenu à Roubaix depuis six ans... Sitôt les embrassades terminées, les non-dits, tensions et jalousies vont refaire surface. Pour cette adaptation au théâtre du film d'Arnaud Desplechin, la metteuse en scène Julie Deliquet a réuni tous les ingrédients d'une tragi-comédie aux allures de pièce shakespearienne. Face aux douze comédiens et comédiennes, le public, de part et d'autre de la scène, assiste impuissant aux déchirures familiales. Entre larmes et rires, colères et pardons, les retrouvailles sont électriques. Joyeux Noël !

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 31 mars

tout public dès 15 ans
durée 2h25
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



Audiodescription le mercredi 31 mars par Accès Culture

MARS
mercredi 31 à 20h

AVRIL
jeudi 1^{er} et vendredi 2 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER L'ATELIER

Un monde contre-nature

Tristesse animal noir de Anja Hilling
texte publié aux éditions Théâtrales, éditeur et agent de l'autrice
traduit de l'allemand par Silvia Berutti-Ronelt
en collaboration avec Jean-Claude Berutti
mise en scène Timothée Lerolle
avec Céline Fuhrer
Guillaume Geoffroy
Vincent Menjou-Cortès
Barthélemy Meridjen
(en cours)
assistant à la mise en scène et narrateur Rarès Ienasoiaie
scénographie Camille Allain Dulondel
création sonore Pierre Desprats
création lumière Félix Bataillou
création costumes Léa Perron

TRISTESSE ANIMAL NOIR

Anja Hilling / Timothée Lerolle
(Allemagne/Normandie)

Un groupe de 5 personnes de 30 à 40 ans est rescapé d'un immense incendie de forêt. Les pertes sont lourdes, mais ne sont pas les mêmes pour tous, et chacun doit désormais tenter de surmonter son traumatisme. Chaque nuit, les souvenirs resurgissent : ce pique-nique entre ami-e-s, le barbecue, la forêt qui s'embrase, les cris, la fuite, la mort.

Autant de brûlures avec lesquelles il faut désormais composer. Mais très vite, une question demeure sans réponse : les présumées victimes ne seraient-elles pas les véritables coupables de cette apocalypse soudaine ? Les récents feux en Australie ou en Amazonie, ou encore la pandémie du Covid-19 nous ont rappelé à quel point la survie de l'espèce humaine restait précaire. L'humain rabaissé au rang de modeste créature soumis à des forces qui le dépassent : sujet inépuisable, sans doute aussi vieux que le théâtre.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 1^{er} avril

première / création 2021
tout public dès 12 ans
durée estimée 1h30
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

PAN
PRODUCTEURS ASSOCIÉS DE NORMANDIE

CDN
PRODUCTION

AVRIL

vendredi 2 à 20h et samedi 3 à 16h



PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA Foudre

Dans le cadre de SPRING, Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie

ÉTERNELS IDIOTS

Edward Aleman / Sophie Collet
Compagnie El Nucleo (Colombie/Normandie)

mise en scène Edward Aleman
et Sophie Collet
interprètes
Edward Aleman, Jimmy Lozano,
Cristian Forero, Célia Casagrande,
Fanny Hugo, Alexandre Bellando
auteur et dramaturge Ronan Cheneau
création musicale Alexandre Bellando
création lumière Stéphane Babi Aubert
conception et construction de la Marelle
Claire Jouet Pastré
costumes Marie Meyer
scénographie Sylvain Wavrant
régie générale Laurent Lecoq

Acrobaties de l'enfance

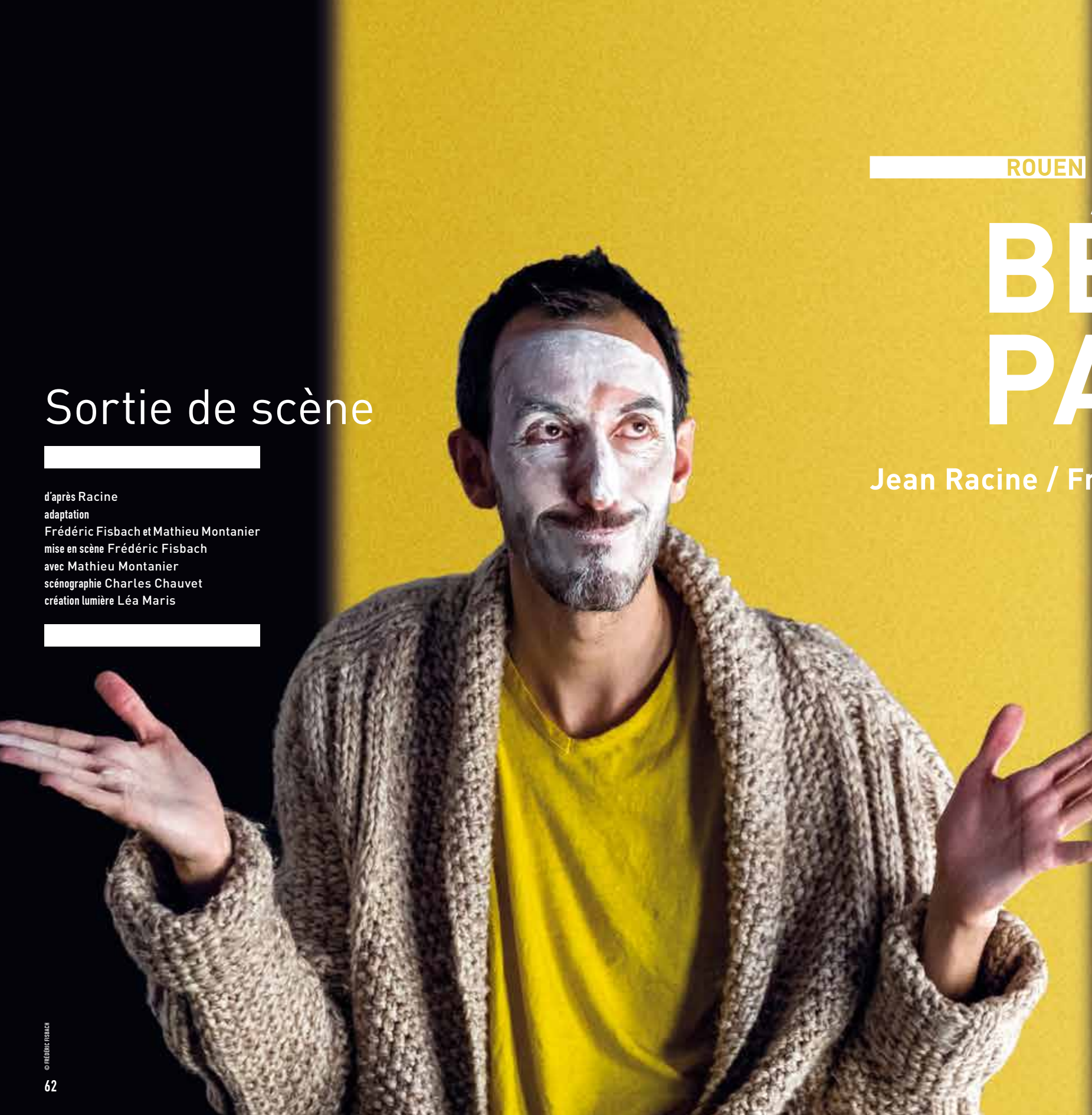
Après les époustouflantes créations *Quien Soy?*, *Somos*, ou *Inquiétude*, la compagnie El Nucleo et ses artistes aux mille talents reviennent au CDN! À l'origine du projet, il y a l'envie de parler de la jeunesse: leur peur du vide et de l'avenir, leur conscience des problèmes écologiques contemporains, la métamorphose de leurs corps.

Au plateau, cinq acrobates et un musicien, venu-e-s de Colombie, de France et de Suisse. À leurs côtés, une marelle métallique, objet populaire et anachronique, support de jeux aux règles strictes mais faites pour être contournées. Pour jouer, il faut engager son corps et son identité, être réactif, sur le plateau comme sur le bitume d'une cour de récréation. La marelle permet de s'arracher à la lourdeur d'un corps en transformation. Il y a urgence à jouer!

Séances scolaires:
vendredi 2 à 14h

à voir en famille dès 7 ans
durée 1h05
tarif unique 5 €





Sortie de scène

d'après Racine
adaptation
Frédéric Fisbach et Mathieu Montanier
mise en scène Frédéric Fisbach
avec Mathieu Montanier
scénographie Charles Chauvet
création lumière Léa Maris

AVRIL

mardi 6, mercredi 7, jeudi 8, vendredi 9 à 20h
et samedi 10 à 18h

ROUEN

THÉÂTRE DES DEUX RIVES

BÉRÉNICE PAYSAGE

Jean Racine / Frédéric Fisbach (France)

La pièce vient de se terminer. Seul dans sa loge, l'acteur se démaquille, se change, mange un morceau. Dans ce moment bien particulier qui sépare la sortie de scène du retour au quotidien, il se redit à voix basse quelques bribes de texte, le sien comme celui de ses partenaires. Soudain, un SMS arrive. C'est alors que ce texte dramatique, récité pour combler machinalement un vide, le fait basculer dans la pièce. S'amusant des répliques, il s'identifie à chacun des personnages, jouant tous les rôles. Son esprit s'emballe, son corps le suit. Il est Titus, il est Bérénice, il est Antiochus...

Rattrapé par le texte de Racine, serait-il lui aussi un amant éconduit ? Dans une émotion brûlante, nous plongeons à travers lui dans la douleur de la séparation, jusqu'à ne plus distinguer qui de l'acteur ou du personnage s'adresse à nous. Une plongée bouleversante dans ce que le théâtre révèle de plus mystérieux : la confusion entre un texte et celui qui l'incarne.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 7 avril



tout public dès 12 ans
durée 55 min
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



AVRIL

samedi 10 à 10h



PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

UNE ÉPOPÉE

Johanny Bert (France)

Sauver le monde

conception et mise en scène Johanny Bert
assistant mise en scène Thomas Gornet
texte Gwendoline Soublin
Catherine Verlaquet
Arnaud Cathrine
Thomas Gornet
interprètes Sarajeane Drillaud
Laetitia Le Mesle, Murielle Martinelli
Guillaume Cantillon, Nicolas Cornille
Côme Thieulin, TERENCE RION
musicien en scène Thomas Quinart
dramaturgie Olivia Burton
scénographie Jeff Garraud
création costumes Pétronille Salomé
assistée des stagiaires Morgane Marie Pegon
et Mélanie Couëdel
création marionnettes Pascale Blaison
création lumières Félix Bataillou
création vidéo Baptiste Klein
accessoiriste Amandine Livet
régie générale et plateau Guillaume Niemetzky
régie lumière Janfi Viguié
construction décor Ateliers de la MC93
administration, production, diffusion
Mathieu Hilléreau – Les Indépendances
assistante de tournée Aude Denis
bureau de presse Sabine Arman
remerciements Dorothee Zumstein
Sédjro Giovanni Houansou
Fabrice Coudert

C'est un format inédit : une journée entière au théâtre, pour les enfants... et leurs parents ! Du matin au début d'après-midi, le metteur en scène Johanny Bert vous embarque dans une épopée contemporaine. Un voyage en plusieurs parties, entrecoupé de pauses : entracte-goûter, pique-nique, sieste sonore... et de multiples rebondissements.

L'histoire, c'est un secret à découvrir. Ce que nous pouvons vous révéler, c'est que ce récit se passe aujourd'hui, dans le cœur de deux enfants. Une grande sœur, Deneb, et un petit frère, Xen, propulsés un jour dans le grand monde et qui, dans leur périple, vont rencontrer de nombreux autres personnages fantastiques. Une véritable épopée d'aujourd'hui où, à la différence de *L'Illiade* et *L'Odyssée*, il n'est plus question de conquérir des terres... mais de les préserver. Des aventures grand format interprétées par sept comédien-ne-s, un musicien en scène et des marionnettes, à vivre et partager en famille.

Séances scolaires :
vendredi 9 à 9h30

création 2020
à voir en famille dès 8 ans
durée 6h
(entractes compris)
tarif unique 5 €

COPRODUCTION
CDN

AVRIL
mardi 13 et mercredi 14 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

QUEEN BLOOD

Ousmane Sy / Collectif Fair-e (France)

Le sang de la fierté

Elles sont huit, diverses par leur taille et leur corps, diverses par leur parcours, certaines venant du hip-hop, d'autres de la danse contemporaine ou jazz. Le chorégraphe Ousmane Sy, figure incontournable de la scène hip-hop, leur a lancé un défi : bousculer leurs acquis techniques, leurs rapports aux gestes et à la performance afin de rendre palpable ce que revêt, pour elles, la notion de féminité. Puisant chacune dans leur histoire personnelle, elles y répondent dans une chorégraphie impressionnante de virtuosité et de vivacité, qui emprunte tout autant au corps de ballet qu'à l'esprit freestyle des battles hip-hop. Leurs gestuelles brisent les codes d'une féminité assumée ou subie, déforment les allures et les postures pour mieux révéler à nos yeux la singularité de leurs corps et de leurs parcours. En deux tableaux, l'un rythmé par des musiques acoustiques et l'autre par des sonorités électroniques, portées par des moments endiablés ou des passages plus poétiques, elles nous livrent avec talent un spectacle révélateur de toute la puissance du féminin.

chorégraphie Ousmane Sy
assistante à la chorégraphie Odile Lacides
avec Allauné Blegbo
Valentina Dragotta
Nadia Gabrieli-Kalati
Linda Hayford
Nadiyah Idris
Anaïs Imbert-Cléry
Odile Lacides
Cynthia Lacordelle
Audrey Minko
Stéphanie Paruta
lumières Xavier Lescat
son et arrangements Adrien Kanter
costumes Hasnaa Smini

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 14 avril
traduite en Langue des Signes Française
par Liesse



tout public dès 8 ans
durée 1h
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



AVRIL
jeudi 15 et vendredi 16 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

ROMAN(S) NATIONAL

Julie Bertin / Jade Herbulot
Le Birgit Ensemble (France)

Les fantômes de la République

Le président de la République vient de décéder subitement et des élections anticipées sont organisées à la hâte. Nous sommes au deuxième tour de la campagne présidentielle. À la surprise générale, le parti Horizon, libéral et conservateur, se retrouve opposé à l'Union des gauches. Pour gagner, il faut séduire l'électorat de la candidate d'extrême-droite, arrivée troisième. Leur candidate promet la sortie de l'Union Européenne et une nouvelle république. Au QG de campagne du parti Horizon, installé dans les murs de l'ancien Musée de l'Homme, place du Trocadéro, c'est la panique. Il faut riposter. La stratégie est simple : parler d'unité de la Nation, défendre coûte que coûte les institutions de la V^e République. Mais alors que l'équipe peaufine les derniers éléments de langage, les fantômes du Musée se réveillent. Au sous-sol, une étonnante collection de crânes de ceux que l'on appelait il y a bien longtemps « les indigènes » refusent ce récit patriotique. Un huis-clos politique haletant, à la croisée du récit d'anticipation et du fantastique, où les figures oubliées de notre mémoire collective s'invitent à la réécriture des pages de notre roman national.

avec Éléonore Arnaud
Pauline Deshons
Pierre Duprat
Anna Fournier
Antonin Fadinard
Lazare Herson-Macarel
Morgane Nairaud
Loïc Riewer
Marie Sambourg
collaboration artistique Margaux Eskenazi
scénographie James Brandily assisté d'Auriane Lespagnol
costumes Camille Aït-Allouache
lumières Jérémie Papin
son Lucas Lelièvre
vidéo Pierre Nouvel
régie générale et plateau Marco Benigno
administration, production Blandine Drouin
et Colin Pitrat - Les Indépendances
diffusion Florence Bourgeon

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 16 avril

création 2021
tout public dès 15 ans
durée estimée 1h50
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



Audiodescription le vendredi 16 avril par Accès Culture

AVRIL

mercredi 21, jeudi 22 et vendredi 23 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA Foudre

INCANDESCENCES

Ahmed Madani (France)

Tout feu, tout flamme

Après *Illumination(s)* en 2012 et *F(l)ammes* en 2016, Ahmed Madani clôture le dernier chapitre de sa trilogie *Face à leur destin* avec une dizaine d'hommes et de femmes, héros et héroïnes de vies ordinaires au caractère extraordinaire. Sur le plateau, ils et elles sont les protagonistes de leurs propres vies, celles de jeunes hommes et de jeunes femmes né-e-s en France de parents immigrés. Sans pudeur, avec jubilation et malice, dans une langue taillée sur mesure pour chacun d'eux, ils et elles nous racontent ces récits trop souvent passés sous silence, ceux-là même qui brouillent les frontières entre histoire collective et individuelle, familiale et nationale. Relations amoureuses, frontière de genres, égalités entre les sexes, parentalité, mode de vie... Quels sont leurs rêves ? Entre récits autobiographiques et fiction, Ahmed Madani trace une ligne invisible entre le jeu et l'être, nous offrant là une formidable photographie d'une identité française en mouvement, façonnée par cette jeunesse incandescente.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 22 avril

création 2020
tout public dès 15 ans
durée estimée 1h45
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



avec une dizaine de jeunes, femmes et hommes,
résidant dans des quartiers populaires
texte et mise en scène Ahmed Madani
assistant à la mise en scène Issam Rachyq-Ahrad
création vidéo Nicolas Clauss
création sonore Christophe Séchet
regard extérieur chorégraphique Salia Sanou
création lumières et régie générale Damien Klein
costumes Ahmed Madani et Pascale Barré
coachs vocaux Dominique Magloire
et Roland Chammougom
administratrice de production Pauline Dagon
chargée de production Margot Guillerm
chargée de diffusion et de développement Isabelle Boiro-Gruet

Découvrir les nouvelles
plumes francophones

Le Prix RFI Théâtre est organisé en partenariat avec l'Institut français, la Villa Ndar à Saint-Louis, le CDN de Normandie-Rouen, la SACD, Les Francophonies – Des écritures à la scène et le Théâtre Ouvert, Centre national des dramaturgies contemporaines.

MAI
lundi 10 et mardi 11 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

PRIX RFI

GROUPE CHIENDENT

ARTISTES ASSOCIÉ·E·S

Julien Frégé / Nadège Cathelineau
Groupe Chiendent (Normandie)

Pour la quatrième année consécutive, le CDN de Normandie-Rouen est partenaire du Prix RFI Théâtre, cherchant à promouvoir la richesse des écritures dramatiques contemporaines francophones du Sud. Près de deux cents textes comme autant d'adresses d'auteurs et d'autrices sur leur vision du monde, de la société, leurs colères et leurs émotions, sont chaque année en lice pour remporter la précieuse distinction. Il faudra attendre le début de l'année 2021 pour connaître le nom de celui ou celle qui succèdera à Valérie Cachard, précédente lauréate. Mais une chose est sûre : la première étape de son marathon de résidences et lectures publiques commencera à Rouen, au Festival des langues françaises, où le texte sera mis en scène par le binôme Nadège Cathelineau et Julien Frégé du Groupe Chiendent, artistes associé·e·s au CDN, lors d'une résidence de création. Nul doute que le duo d'artistes, adepte d'un théâtre percutant en constante interaction avec son public, saura vous surprendre !

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mardi 11 mai

CDN
PRODUCTION

gratuit
sur réservation

MAI

du lundi 10 au samedi 15 horaires à préciser

ROUEN

#LABOVICTORHUGO ET THÉÂTRE DES DEUX RIVES

FESTIVAL DES LANGUES FRANÇAISES

La littérature se passe de passeport

La troisième édition du Festival des langues françaises ne déroge pas à une règle simple : faire découvrir des textes de théâtre écrits en français... par des auteurs et autrices venu·e·s du monde entier : France métropolitaine et Outre-mer, Afrique, Moyen-Orient, Asie, Amériques... Ronan Chéneau, auteur permanent au CDN, en est le curateur. Spectacles, concerts, lectures mises en forme et rencontres avec les artistes sont autant d'invitations à découvrir des textes drôles, insolites, émouvants, engagés. Spectacles au programme : le Prix RFI Théâtre 2020, mis en scène par le Groupe Chiendent (artistes associé·e·s au CDN), *Transe-maître(s)* écrit et mis en scène par Elemawusi Agbedjidji et *Ombres*, une création du danseur et chorégraphe congolais Nicolas Moumbounou.

Programme détaillé à venir

CDN
PRODUCTION

gratuit
sur réservation

Apprendre par ♥
3x4; 3x5

MAI
jeudi 13 et vendredi 14 mai à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

La colonisation des esprits

TRANSE-MAÎTRE(S)

Elemawusi Agbedjidji (Togo)

Compagnie Soliloques
avec

Astrid Bayiha
Amandine Gay
Marcel Mankita
Athaya Mokonzi
Senyon Hodin
Elemawusi Agbedjidji

Le français est depuis peu imposé comme langue officielle. Au collège, les élèves ont interdiction de parler leur langue natale, sous peine de devoir porter le « signal » (également appelé signe, symbole ou signum), un collier honteux dont on ne peut se défaire qu'en dénonçant un ou une camarade ayant à son tour enfreint la règle du langage. Malheur à celui ou celle qui le portera en fin de semaine : il sera puni ! Nouveau au collège, le jeune Dzitri hérite du collier... refusant de dénoncer, il choisit de s'en débarrasser.

Alors que les maîtres font de la langue un outil d'oppression, lui saura en faire un outil de rébellion. Présenté sous forme de lecture à Rouen au Festival des langues françaises en 2019, le texte de l'auteur togolais Elemawusi Agbedjidji fait enfin l'objet d'une mise en scène. En choisissant de raconter cette pratique honteuse et oubliée des manuels d'histoire, sa pièce à l'écriture créative, drôle et poétique, nous dévoile l'étendue du pouvoir de la langue, tout autant instrument de domination... que de libération.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du samedi 15 mai

création 2021
tout public dès 12 ans
durée estimée 1h15
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

COPRODUCTION
CDN

MAI
samedi 15 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA Foudre

OMBRES

Nicolas Moumbounou (Congo)

En mémoire du futur

Naître, être et mourir noir. Se sentir de plus en plus dégradé par les regards de tout être qui ne l'est pas. *Ombres* est l'expression d'un mal-être, celui d'appartenir à un peuple marginalisé depuis de longs siècles. Accompagné du texte révolté *Black-label* de Léon-Gontran Damas, l'artiste acteur et danseur Nicolas Moumbounou chante et danse la douleur du corps racisé.

Il raconte avec dignité le poids des souffrances et humiliations qu'ont vécu ses ancêtres. Une histoire qui se poursuit toujours au présent. Par le geste et la danse, son solo chorégraphique dompte les maux qui tourmentent son âme et son esprit, chasse ces ombres qui le hantent. Entre colère et espoir, il brise le silence, le sien d'abord, pour honorer notre indispensable devoir de mémoire. Un spectacle qui nous rappelle que la liberté n'a de sens que si elle se conjugue avec l'égalité.

chorégraphie et danse Nicolas Moumbounou
son et régie son Jean-Noël Françoise

création 2021

tout public dès 12 ans

durée 45 min

gratuit sur réservation

CDN
PRODUCTION

MAI
du 18 au 21

ROUEN LIEU À PRÉCISER

Dans le cadre du Curieux Printemps, saison culturelle organisée par la Ville de Rouen

ET VOILÀ QUE MES CHEVEUX SE DRESSENT QUAND J'ENTENDS LES MENACES DE TOUS CES HOMMES HURLANTS. #NOTREANTIGONE

Anthony Poupard,
Aurélie Mouilhade, Julien Chavrial,
Laurent Sassi (Normandie)

Plus de 2460 ans après la création de l'*Antigone* de Sophocle, de jeunes collégiens et collégiennes, entouré-e-s du comédien et metteur en scène Anthony Poupard, de la danseuse Aurélie Mouilhade, de l'acteur Julien Chavrial et du musicien Laurent Sassi, portent à la scène leur Antigone. Fille d'Œdipe et de Jocaste, la jeune Antigone est en révolte contre la loi humaine qui interdit d'enterrer le corps de son frère Polynice. Refusant de se soumettre au pouvoir, elle sera condamnée pour sa désobéissance. Un mythe réactualisé sous le regard de la jeunesse du XXI^e siècle. Fruit d'une année de rencontres et de répétitions entre les artistes et les jeunes participant-e-s, la pièce, inspirée de nos tragédies contemporaines (urgence climatique, pandémie, enjeux de pouvoir...), raconte leur vision du monde. Un spectacle au format gigantesque – des dizaines d'amateurs et amatrices – qui célèbre autant l'esprit de révolte que l'espoir de toute une génération.

tout public dès 12 ans

durée 2h

gratuit

sur réservation

COPRODUCTION
CDN

d'après *Les Sept contre Thèbes* d'Eschyle
et l'*Antigone* de Sophocle
adaptation, texte et mise en scène Anthony Poupard
chorégraphie Aurélie Mouilhade
musique originale Laurent Sassi
joué Aurélie Mouilhade, Julien Chavrial, Anthony Poupard
avec Soazig Kerno
et les élèves du collège Camille Claudel de Rouen



MAI
samedi 22 à 16h



PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA Foudre

RÉMI

Jonathan Capdevielle (France)

La famille d'abord

d'après le roman *Sans famille* d'Hector Malot
conception et mise en scène Jonathan Capdevielle
adaptation Jonathan Capdevielle
en collaboration avec Jonathan Drillet
avec Dimitri Doré, Jonathan Drillet
Michèle Gurtner, Babacar M'Baye Fall
assistante à la mise en scène (création) Colyne Morange
assistant à la mise en scène (tournée) Guillaume Marie
conception et réalisation des masques Étienne Bideau Rey
costumes Colombe Lauriot Prévost
assistante costumes Lucie Charrier
coiffe Vitalis Mélanie Gerbeaux
lumières Yves Godin
musique originale Arthur B. Gillette
création son Vanessa Court
régie générale Jérôme Masson
production, diffusion, administration
Fabrik Cassiopée – Manon Crochemore
Manon Joly et Isabelle Morel

C'est l'histoire d'un jeune garçon abandonné qui, élevé par une famille adoptive ne pouvant plus subvenir à ses besoins, est vendu à Vitalis, un saltimbanque. L'histoire d'un enfant abandonné, recueilli, rejeté, recueilli à nouveau. Une histoire écrite par Hector Malot il y a 142 ans. Mais avec son nez rouge, ses Doc aux pieds, le Rémi de Jonathan Capdevielle est un enfant du XXI^e siècle. Les usines classées Seveso ont remplacé les mines de charbon, la harpe du saltimbanque est devenue un synthé portatif à piles. Avec ses compagnons de route costumés et masqués, Capi le chien et Joli Cœur le singe, nous suivons les aventures de Rémi le sans famille dans sa vie de vagabond. Un voyage initiatique subtilement traversé par des problématiques contemporaines au cours duquel l'enfant fera le bel et douloureux apprentissage de la vie.

À la sortie du spectacle, la suite des aventures de Rémi continue sous la forme d'un livret audio qui sera distribué à chaque spectateur.

Séances scolaires :
vendredi 21 à 14h

à voir en famille dès 8 ans
durée 1h30
tarif unique 5 €



Audiodescription le samedi 22 mai par Accès Culture



avec Odin Biron, Evgeny Sangadzhiev
Nikita Kukushkin, Yang Ge
Georgy Kudrenko, Iuliia Loboda
Andrei Petrushenkov, Evgenii Romantsov
Anastasiia Radkova, Igor Sharoiko
mise en scène, scénographie, dramaturgie
Kirill Serebrennikov
chorégraphie Ivan Estegneeve, Evgeny Kulagin
musique Ilya Demutsky
costumes Tatiana Dolmatovskaya
lumière Serguey Koucher
assistanat à la mise en scène Anna Shalashova
directeur de scène Ekaterina Moseikina



MAI
mardi 25 et mercredi 26 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

Dans le cadre du Mois des Fiertés

Liberté

OUTSIDE

Kirill Serebrennikov (Russie)



Deux jours avant son rendez-vous artistique avec le metteur en scène Kirill Serebrennikov, le photographe chinois Ren Hang, censuré et persécuté dans son pays, se suicide. Peu importe le destin : l'artiste russe défie le sort et imagine le fruit de leur rencontre. Cru, poétique, insolent : leurs arts ont en commun de défier la morale dominante et le totalitarisme. Ils interrogent notre rapport à la beauté et à la censure. De séances de shooting en persécutions politiques quasi quotidiennes, Kirill Serebrennikov nous plonge avec recul et second degré dans l'univers de son alter ego chinois, tout en y collant des morceaux de sa propre vie. Sur scène, la troupe à la gestuelle chorégraphique dessine une galerie de tableaux oniriques comme autant de clins d'œil au travail du photographe. Les corps nus, objets de délits des régimes autoritaires, célèbrent la jeunesse, le sexe, l'amour, la solitude, le goût de la liberté. Énorme succès du Festival d'Avignon 2019, *Outside* sonne comme un manifeste vibrant pour la liberté d'expression : un droit qu'il appartient à toutes et à tous de défendre, peu en importe le prix.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 26 mai

tout public dès 16 ans
durée 2h
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

MENTIONS

D’UN LIT L'AUTRE

Production : CDN de Normandie-Rouen – Coproduction : Comédie de Valence – CDN Drôme-Ardèche avec le soutien et l’accompagnement technique des Plateaux Sauvages et du Cirque Théâtre d’Elbeuf.

LE IENCH

Production déléguée : CDN de Normandie-Rouen – Coproducteurs : La Part du Pauvre, Artcena, La Comédie de Saint-Étienne, Les Producteurs Associés de Normandie (CDN de Normandie-Rouen, Le Préau, Centre dramatique de Normandie – Vire, La Comédie de Caen CDN de Normandie, Le Trident Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin, DSN Dieppe Scène Nationale, Le Tangram Scène Nationale d’Évreux-Louviers) Théâtre Joliette, Scène conventionnée pour les expressions & écritures contemporaines. Avec le soutien des écoles : JTN, FIJAD, DIESE, ESAD et FIPAM.

EXIT

Production : Compagnie Akté – Coproduction : Le Volcan, Scène Nationale du Havre, Le Rayon Vert, scène conventionnée de Saint-Valéry en Caux et Le Passage, scène conventionnée de Fécamp Avec le soutien Théâtre des Bains-Douches – Le Havre, L’Étincelle – Rouen et le Festival Terres de Paroles, le Département de Seine-Maritime. Exit est publiée et représentée par l’Arche, éditeur et agence théâtrale.

JAMAIS JE NE VIEILLIRAI

Production : Compagnie Il faut toujours finir ce qu’on a commencé – Coproduction : CDN de Normandie-Rouen, Le Phénix Scène Nationale Pôle Européen de création dans le cadre du Campus Partagé Amiens-Valenciennes.

La DOUBLE inconstance

Création le 5 novembre 2019 au ThéâtredelaCité – CDN Toulouse Occitanie – Production : ThéâtredelaCité – CDN Toulouse Occitanie.

SORCIÈRES / KIMPA VITA +

Production : Cie Banning – Coproduction : CDN de Normandie-Rouen. Première étape de création à L'espace Baning'art à Brazzaville en octobre 2019 dans le cadre du festival Boya Kobina.

CAMP SUD

Production : CDN de Normandie-Rouen avec la participation artistique du Studio d’Asnières-ESCA.

FRIEDKIN CONNECTION

Coproduction : CDN de Normandie-Rouen, le Prisme – Élancourt, le Sillon Petit-Couronne.

ASKIP*

Begat Theater est conventionné par la DRAC PACA et le Conseil départemental des Alpes de Haute-Provence Soutiens DGCA - DRAC PACA – Région Sud – Département des Alpes de Haute-Provence. Coproductions : Le Citron Jaune (13), Théâtre Durance, (04), Théâtre La Passerelle (05), La Garance (04), Théâtres en Dracénie (83), Pôle Arts de la Scène (13), La TRIBU : Théâtre de Grasse, Pôle JeunePublic, Théâtre Durance, Scènes&Cinés, Théâtre du Jeu de Paume, Le Carré Sainte-Maxime, Théâtre le Forum Aggloscènes Junior, Théâtres en Dracénie Résidence d’écriture La Fabrique Mimont.

LE ROYAUME DES ANIMAUX

Production : Comédie de Caen-CDN de Normandie Coproduction : MAC Créteil, Le Volcan-Scène Nationale du Havre, Théâtre des Célestins – Lyon, Théâtre Gymnase Bernardines – Marseille.

HEN

Production : Théâtre de Romette – Coproductions : Le Bateau Feu – Scène Nationale Dunkerque, La 2Deuche – Lempdes Partenaires La Cour des Trois Coquins – scène vivante de Clermont-Ferrand, Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette à Paris, Le Carreau du Temple à Paris – Accueil studio Le Théâtre de Romette est implanté à Clermont-Ferrand, à La Cour des Trois Coquins – scène vivante et est associé à La Maison des Arts du Léman de Thonon-Évian-Publier. La Compagnie est conventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et la Ville de Clermont-Ferrand. Johnny Bert est artiste compagnon au Bateau Feu, Scène Nationale de Dunkerque.

VIRIL

CDN de Normandie-Rouen – Coproduction : Les Scènes du Golve

HERE AND NOW

Production : Maxinthewood Productions – Maxine Devaud Coproduction : TOAST, far’ festival des arts vivants Nyon Diffusion : La Magnanerie MAG.I.C Soutiens : La Loterie Romande, NESTlé pour l’Art, Ville de Renens

NOSZTALGIA EXPRESS

Production : La Boutique Obscure – La Comédie de Valence CDN Drôme-Ardèche Coproduction : Théâtre de Liège – Centre scénique de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Théâtre de la Ville – Paris, CDN de Normandie-Rouen, Comédie de Béthune – Centre dramatique National Hauts-de-France, Théâtre National de Bretagne, Les Célestins – Théâtre de Lyon, La Passerelle – Scène Nationale des Alpes du Sud Avec le soutien du Carreau du Temple-Accueil studio. Avec le soutien de la DRAC Normandie, ministère de la Culture, de la Région Normandie et du Conseil départemental de l’Orne.

WAYNAK

Coproductions / Accueils en résidence : CDN La Comédie – Reims (51) Association Nova Villa – Reims (51) Le Grand Bleu – Lille (59) Le THV – Saint-Barthélemy-d’Anjou (49) Le Cargo – Segré (49) Le Carroi – La Flèche (72) L’Entracte – Sablé-sur-Sarthe (72) Scènes de Pays – Mauges Communauté – Scène conventionnée d’intérêt national « art en territoire » – Beaupréau (49), Accueil en résidence Le Quai – CDN Angers Pays de la Loire (49) Avec le soutien de L’État – Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles des Pays de la Loire (conventionnement et compagnonnage auteur). La Région des Pays de la Loire La Ville d'Angers La Ville de Reims L'Anjou Bleu – Pays Segréen, dans le cadre du CLEA (Contrat Local d’Éducation Artistique), en partenariat étroit avec le Conseil Départemental de Maine-et-Loire, la DRAC des Pays de la Loire, les Communautés de Communes et la DSDEN de Maine-et-Loire Le dispositif d’insertion de l’ESAD du Théâtre National de Bretagne Pour les saisons 2017-2018 et 2018-2019, Waynak reçoit le soutien du réseau « Voisinages » (dispositif soutenu par la Région des Pays de la Loire pour encourager la diffusion des équipes artistiques). Tout le programme sur www.culture.paysdelaloire.fr – Remerciements pour leurs conseils et soutiens Anne Halin, Émilie Marchal, Nadia Bougrine ainsi que les élèves du collège Maryse Bastié de Reims, et les élèves de l’école d’Henri Lebasque de Champigné.

N’ESSUIE JAMAIS DE LARMES SANS GANTS

Production : Collectif 18.3 Coproduction : CDN de Normandie-Rouen, Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines – Scène nationale, ECAM Théâtre du Kremlin Bicêtre (en cours) Soutiens Jeune Théâtre National, La Ferme du Buisson – Scène Nationale, Le Théâtre de Châtillon (en cours) Le Collectif 18.3 est soutenu par le Cent Quatre à Paris.

LES ÉTOILES

Production : Le K Coproductions : Théâtre National de la Colline – Théâtre du Nord Centre Dramatique National de Lille – Tourcoing – Haut de France – Le Préau Centre Dramatique National de Vire – Le Trident Scène Nationale de Cherbourg – CDN de Normandie-Rouen – Le Tangram Scène Nationale Évreux Louviers – Les Célestins – Lyon en cours. Création soutenue par : La DRAC Normandie – Ministère de la culture – La Région Normandie – Le Département de l’Eure – Le Jeune Théâtre National Édition du texte : Actes Sud-Papiers (Octobre 2020).

TCHATCHE

Coproductions : CHORÈGE – Falaise (14), L'ARSENAL de Val-de-Reuil (76), L’Hermine – Scène du territoire Presqu’île de Rhuys de Sarzeau (56) etavec le soutien de la compagnie Beaugeste - Val-de-Reuil et d’Abécité - Corbigny (58). La Cie étantdonné est conventionnée par la Région Normandie et par la Ville de Rouen, subventionnée par le Ministère de la Culture – DRAC Normandie et par le Département de la Seine-Maritime. Elle est soutenue en diffusion par l’ODIA Normandie.

PIÈCE D'ACTUALITÉ N°12 : DU SALE !

Production : La Commune CDN d'Aubervilliers développement et accompagnement de Ziferite – Productions : Cécile Jeanson, bureau Formart – Remerciements Centre national de la danse, Nanterre-Amandiers, El Deterr, Malou, Léa Dony, Gauthier Hold Up Wear, La Place – Centre culturel hip-hop des Halles, Lou Colombani, Irracible, Mme Kerfa. Avec le soutien de Parallèle, Pôle de production international pour les pratiques émergentes. Marion Siéfert est artiste associée à La Commune centre dramatique national d'Aubervilliers, et accueillie en 2019-2020 au Théâtre Nouvelle Génération-CDN de Lyon dans le cadre du Vivier, dispositif de soutien à la recherche scénique et à l’émergence artistique.

UTOPIA / LES SAUVAGES

Production : Compagnie Banning Coproduction : CDN de Normandie-Rouen, MC93 de Bobigny, Théâtre Paul Éluard de Choisy-le Roi, Le Grand T Théâtre de Loire Atlantique, Les Passerelles Pontault-Combault (en cours).

HALLOWEEN TOGETHER

Production : Cie Dilex – Coproduction : La Comédie de Caen – Centre dramatique National. Avec le soutien du Théâtre des Bains Douches et du Volcan – Scène nationale du Havre. Avec le soutien de la Région Normandie et la Ville de Caen. Ce texte est lauréat de l’aide nationale à la création de textes dramatiques – ARTCENA. Avec le soutien du Dôme, Maison de la recherche et de l’imagination.

LA VIE INVISIBLE

Production : La Comédie de Valence, Centre dramatique nationalDrôme-Ardèche; La Brèche – Coproduction : Théâtre de la Ville – Paris Accueil en résidence : Communauté de communes Royans Vercors Remerciements à Fabrice Berraud, Béatrice da Silva, Sylvie Giraud, Enzo Hortal, Béatrice Krekdjian, Chantal Lamalle, Jacqueline Lingois, Joëlle Louchard, Gisèle Mariller, Élise Migayrou, Gilbert Montagne, Michel Pejac, Thérèse Pont, Korridwen Quaegebeur, Didier Reaume, Thierry Sabatier, Lucette Seigle, Augustin Tallard, Romain Zenasni Lorraine de Sagazan est membre de l’Ensemble artistique de La Comédie de Valence, Centre dramatique national Drôme-Ardèche.

MÉMOIRE DE FILLE

Production : Comédie de Béthune – CDN Hauts-de-France – Coproduction : Théâtre de Namur Centre Culturel régional de Belgique, La Coop asbl, Shelter Prod soutien taxshelter.be, ING et du tax-shelter du gouvernement fédéral belge texte publié aux éditions Gallimard, 2016.

BARRIÈRES

La Compagnie El Nucleo est soutenue pour l’ensemble de ses activités par la Région Normandie. Avec les soutiens en coproduction confirmés de : Le CDN de Normandie-Rouen La Brèche, Pôle national des Arts du Cirque de Cherbourg L'Agora, Pôle national des Arts du Cirque de Boulazac Le Carré Magique, Pôle national des Arts du Cirque de Lannion La Villette, Paris (avec le soutien de l’Espace Périphérique – Ville de Paris) Le Théâtre de Rungis L’Équinoxe, Scène Nationale de Chateauroux, Le 3 T, Châtellerault. Aide à la résidence : L’Espace Périphérique (Villette – Ville de Paris) Les Ateliers Médicis, Clichy sous Bois La Cascade, Bourg Saint Andéol Le Théâtre Josiane Balasko, Ville de Chambly.

UN CONTE DE NOËL

Production : Collectif In Vitro Coproduction : Odéon-Théâtre de l’Europe, Théâtre de Lorient – CDN, Comédie de Saint-Étienne – Centre dramatique national, La Coursive – Scène nationale de La Rochelle, Festival d’Automne à Paris, Théâtre Romain Rolland de Villejuif, Le Parvis – Scène nationale de Tarbes Accueil en résidence Odéon-Théâtre de l’Europe, Comédie-Française, La Ferme du Buisson – Scène nationale de Marne-La-Vallée, La Comédie de Saint-Étienne– CDN Action financée par la Région Île-de-France – Avec le soutien de l’École de la Comédie de Saint-Étienne – DIESE #Auvergne-Rhône-Alpes.

TRISTESSE ANIMAL NOIR

Compagnie MoonSoon, CDN de Normandie-Rouen, Producteurs Associés Normands Résidences : CDN de Caen et SN le Trident à Cherbourg-en-Contentin.

ÉTERNELS IDIOTS

Projet actuellement en cours de production – Coproduction : Le Carré Magique PNAC de Lannion; Le Centre Culturel Pablo Picasso d’Homécourt; L’Éclat à Pont-Audemer; Le Centre Chorégraphique Nation du Nord, Roubaix : Le Piaf, à Bernay; La Verrerie, Alès – soutiens : Le Cirque Théâtre d’Elbeuf, L’Étincelle à Rouen, la Drac Normandie, la Région Normandie, le département de Seine-Maritime, la Ville de Rouen.

BÉRÉNICE PAYSAGE

Production : Ensemble Atopique II – compagnie conventionnée DRAC PACA. Soutiens : Théâtre de Genevilliers et Théâtre du Belleville Création le 5 décembre 2018 au Théâtre de Belleville, Paris.

UNE ÉPOPÉE

Production : Théâtre de Romette – Coproductions Le Bateau Feu – Scène Nationale Dunkerque, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – CDN, Maison des Arts du Léman Thonon-Evian-Publier, CDN de Normandie-Rouen, Comédie de Béthune – CDN, La Comédie de Clermont-Ferrand Scène Nationale, Tréteaux de France – CDN, Le Carré – Scène nationale et Centre d’Art contemporain du pays de Château-Gontier, Le Trident – Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin, Théâtre Massalia de Marseille, Le Quai – CDN Angers Pays de la Loire. Avec le soutien de La Cour des Trois Coquins – scène vivante de Clermont-Ferrand, La MC93 – Maison de la Culture de Seine- Saint-Denis, Le Théâtre 71 – Scène Nationale de Malakoff, Le Carreau du Temple à Paris – Accueil studio Le Théâtre de Romette est implanté à Clermont-Ferrand, à La Cour des Trois Coquins – scène vivante et est associé à La Maison des Arts du Léman de Thonon-Évian-Publier. La compagnie est conventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et la Ville de Clermont-Ferrand. Johnny Bert est artiste compagnon au Bateau Feu, Scène Nationale de Dunkerque.

QUEEN BLOOD

Une création All4 House – Production : Garde Robe – Production déléguée : CENRB Le Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne, dirigé par le collectif FAIR-E, est une association subventionnée par le ministère de la Culture (Direction régionale des Affaires culturelles – Bretagne), la Ville de Rennes, le Conseil régional de Bretagne et le Conseil départemental d’Île-et-Vilaine. Coproductions : Initiatives d’Artistes en Danses Urbaines l Fondation de France – La Villette 2018, La Villette 2019, Centre de la danse P. DoussaintGPS&O, Centre chorégraphique national de La Rochelle l Compagnie Accorrap – Kader Attou et Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne – Compagnie Kafig direction Mourad Merzouki dans le cadre de l'accueil studio Avec le soutien de la DRAC Île- de-France au titre de l'aide au projet 2017, l'ADAMI, Arcadi Île-de-France, la Ville de Paris au titre de l'aide à la résidence 2018, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines – Fondation de France – La Villette 2017, 2018 et 2019, la Maison Daniel Féry – maison de la musique de Nanterre, la Ville de Lille – Maisons Folie – FLOW et la Spédidam Cette œuvre a reçu le 3^e prix et le prix de la technique du concours Danse élargie 2018 organisé par le Théâtre de la Ville – Paris et le Musée de la danse – Rennes, en partenariat avec la Fondation d'entreprise Hermès.

ROMAN(S) NATIONAL

Production : Le Birgit Ensemble – Coproduction : Le Théâtre de Châtillon, le Grand T – Théâtre de Loire Atlantique, le Grand R, Scène nationale de La Roche-sur-Yon, La Filature Scène Nationale Mulhouse (en cours). Avec le soutien du Théâtre de la Bastille, du Carreau du Temple et du Théâtre de la Tempête (en cours).

INCANDESCENCES

Production : Madani Compagnie Coproductions Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique à Nantes, La MC93 – Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis Bobigny, Fontenay-en-Scènes à Fontenay-sous-Bois, Le Théâtre Brétigny – Scène conventionnée d’intérêt national art et création – Résidence d’artistes, L’Atelier à Spectacle – Scène conventionnée d’intérêt national de l’Agglo du Pays de Dreux, à Vernouillet (28), La Scène Nationale de l’Essonne- Agora-Desnos, La Maison de la Culture à Amiens – Pôle européen de création et de production, La Comédie de Picardie dans le cadre de l’évènement « Amiens, Capitale européenne de la jeunesse 2020 », Le Vivat d’Armentières, Scène conventionnée d’intérêt national Art et Création, Le Théâtre Les Passerelles à Pontault-Combault – Scène de Paris – Vallée de la Marne, Le Théâtre Firmin Gémier – La Piscine à Châtenay-Malabry. Soutiens : La Maison des Arts de Créteil, Mairie de La Courneuve – Houdremont centre culturel, Le Théâtre 71 — Scène nationale de Malakoff, Le Théâtre de Chelles, Le Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, La Maison des Pratiques Artistiques Amateurs à Paris, Le Safran — Scène conventionnée, La Maison du Théâtre à Amiens, Le Théâtre de Poche à Bruxelles. Le projet a reçu le soutien de la Fondation SNCF. Le projet a bénéficié de l’aide au compagnonnage du ministère de la Culture, Ahmed Madani est artiste associé au Théâtre Brétigny – Scène conventionnée art & création, artiste associé à L’Atelier à Spectacle – Scène conventionnée d’intérêt général de l’Agglo du Pays de Dreux (Vernouillet – 28) et Compagnie en résidence à Fontenay-sous-Bois (Fontenay-en-Scènes), Madani Compagnie est conventionnée par la Région Île-de-France, par le Ministère de la Culture – DRAC Île-de-France et distinguée compagnie à rayonnement national et international depuis 2017.

PRIX RFI

Production : CDN de Normandie-Rouen.

FESTIVAL DES LANGUES FRANÇAISES

Production : CDN de Normandie-Rouen.

TRANSE-MAÎTRE(S)

Coproducteurs : Théâtre Ouvert – Paris; CDN de Normandie-Rouen; Festival Passage – Metz – Avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d’Auvergne-Rhône-Alpes – Ce texte est lauréat de l’Aide à la création de texte dramatique – ARTCENA – Avec le soutien de l’Institut français de Paris – Avec le soutien de la Commission Internationale du Théâtre Francophone – Avec le soutien de la Chairetreuse - Centre National des Ecritures du Spectacle – Avec le soutien du Théâtre Jacques Cœur de Lattes – Avec la participation artistique de l’ENSATT – Avec la participation artistique du Jeune théâtre national – Le texte Transe-maître(s), paru aux Éditions Théâtrales 2018, est : lauréat Journées de Lyon des Auteurs de Théâtre; Prix Text’Avril 2019 ; Finaliste Grand Prix de la littérature dramatique 2019.

OMBRES

Production : Collectif Adhésif – Coproduction : CDN de Normandie-Rouen – Festival Mantsina sur scène – Festival Modaperf.

ET VOILÀ QUE MES CHEVEUX...

Production : CDN de Normandie-Rouen.

RÉMI

Production déléguée : Association Poppydog Coproduction : Le Quai, Centre Dramatique National – Angers Pays de la Loire – Nanterre-Amandiers, centre dramatique national (FR) – Festival d’Automne à Paris (FR) – La Ménagerie de Verre – Paris (FR) – Théâtre Garonne, scène européenne Toulouse (FR) – Théâtre Saint Gervais – Genève (CH) – CDN Orléans-Centre-Val de Loire (FR) – L’Arsenic – Centre d’arts scénique contemporain Lausanne (CH) – Tandem – Scène nationale de Douai (FR) – TNG – Centre dramatique national de Lyon (FR) – Le Parvis, Scène Nationale de Tarbes (FR) – La Rose des vents, Scène Nationale Lille Métropole Villeneuve d’Asq (FR) – Le Maillon – Théâtre de Strasbourg – Scène européenne (FR) Avec l’aide de la Région Île-de-France, au titre de l’aide à la création Avec le soutien du CND, centre national de la Danse – Pantin (FR).

OUTSIDE

Production : M.ART (Modern Artlfe Foundation) Coproduction : Festival d’Avignon Avec le soutien du Gogol Center, Onda – Office national de diffusion artistique En partenariat avec France Médias Monde.

Nous sommes le territoire est l'appellation regroupant l'ensemble des dispositifs de médiation culturelle du CDN. Ainsi, ce nom réunit toutes les actions d'éducation artistique, les actions culturelles et sociales, la mise en place de formations pour amateur-e-s et professionnel-le-s, les partenariats et les actions en faveur de l'accessibilité pour tous les publics et notamment les plus éloignés d'une pratique artistique et culturelle.

NOUS SOMMES LE TERRITOIRE

LE LABO DES SPECTATRICES ET SPECTATEURS

Le Laboratoire des spectatrices et spectateurs est un espace régulier de rencontres, de dialogues et de pratiques diverses liées à la programmation, sorte de petite université populaire où apprendre et penser ensemble.

Un rendez-vous régulier permettant de constituer une communauté de spectateurs-acteurs et de spectatrices-actrices, ouverte à tou-te-s et inscrite dans la vie du CDN. Les rencontres sont multiples et diverses : acteur-ric-e-s, metteur-euse-s en scène, circassien-ne-s, danseur-euse-s, vidéastes, auteur-e-s, artistes de rue, chargé-e-s de production, relations publiques, technicien-ne-s, directeur-ric-e-s de structures, etc.

Ce laboratoire est orchestré et conduit par Ronan Chéneau, auteur permanent du CDN, accompagné de l'équipe des relations publiques du CDN. Il est gratuit et ouvert à tou-te-s.

Renseignez-vous en ligne www.cdn-normandierouen.fr/lab

L'ÉDUCATION ARTISTIQUE

Les actions d'éducation artistique proposées par le CDN permettent à des élèves de construire leur bagage culturel, de développer leur pratique artistique au sein de leur établissement et de rencontrer des artistes et des œuvres, de la maternelle au lycée et bien plus encore !

CETTE SAISON, NOS PARTENAIRES SONT :

- le Collège Camille Claudel de Rouen (Résidence d'action culturelle)
- l'Académie et l'ESPE de Rouen / École Supérieure du Professorat et de l'Éducation (APA / Atelier de Pratique Artistique théâtre en direction des enseignants)
- le Rectorat de Rouen (Formation continue en danse et théâtre pour les professeurs)
- le Département de la Seine-Maritime (Projets CRED - Contrat de Réussite Départemental pour les Collèges)
- le Lycée Flaubert de Rouen (Option danse)
- le Lycée Jeanne d'Arc de Rouen (Option théâtre)
- l'Université de Rouen, Département des Métiers de la Culture

LES STAGES DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Le CDN s'engage dans le domaine de la formation et de la professionnalisation des artistes.

Pour ces stages conventionnés, vous pouvez contacter Amélie Vian au 02 35 89 63 41 ou amelie.vian@cdn-normandierouen.fr

LE PARRAINAGE DU CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL

Depuis sa création, le CDN accompagne la formation des apprenti-e-s comédien-ne-s de la Classe d'Orientation Professionnelle (COP) du Conservatoire à rayonnement régional de Rouen.

Participation au recrutement et à la validation des parcours, interventions d'artistes associé-e-s et/ou programmé-e-s par le CDN dans le cursus de formation, mise en place de stages d'observation en périodes de résidence de création, embauches dans le cadre de Laboratoires de création, accueil des travaux de fin d'année et proposition d'un tarif partenaire sont autant d'initiatives mises en place par le CDN dans le cadre de ce parrainage.

L' ACTION CULTURELLE ET LA SENSIBILISATION

L'équipe du CDN s'engage également à la rencontre de tous les publics, en particulier vers ceux qui sont les plus éloignés de la pratique culturelle. Les actions de sensibilisation et de pratique artistique proposent des rencontres privilégiées avec le spectacle vivant.

CETTE SAISON, NOS PARTENAIRES SONT :

- la Compagnie Les Incomestibles et le territoire de Clères (Résidence d'artiste)
- les Restos du cœur
- Culture du Cœur
- France Terre d'Asile
- le CHU, Hôpitaux de Rouen
- les Maisons de l'enfance et le service jeunesse de Petit-Quevilly
- le Centre social Relais Accueil des Gens du Voyage de Sotteville-lès-Rouen
- le réseau ESPACE (réseau d'Échange et de Soutien entre Professionnels et Amateurs pour l'Accompagnement, la Convivialité et l'Expérimentation), en vue d'un accompagnement d'adolescent-e-s dans la pratique théâtrale
- la Compagnie Commédiamuse espace Ronde, Petit-Couronne
- le CROUS (Centre Régional des Œuvres Universitaires et Scolaires) dans le cadre de la résidence pour la réussite
- les librairies Colbert de Mont-Saint-Aignan, et le Grand Nulle Part de Rouen : vente d'ouvrages thématiques dans les théâtres les soirs de spectacles
- la Direction Territoriale de la Protection Judiciaire de la Jeunesse et/ou le Service pénitentiaire d'insertion et de probation
- la réunion des Musées Métropolitains Rouen-Normandie
- l'ESADHAR (École Supérieure d'Art et Design, Le Havre-Rouen)
- l'INSA (Institut National des Sciences Appliquées)
- le Lycée Corneille, BTS audiovisuel de Rouen

PARTENARIAT AUTOUR DES ARTS PLASTIQUES



Avec le FRAC, La Maison des Arts de Grand Quevilly et la nouvelle galerie Telmah à Rouen, découvrez des expositions temporaires toute l'année dans nos théâtres. Programmation à suivre sur notre site.

L'AUTRE LIEU

L'autre Lieu

L'autre lieu, espace de création et de mémoire, projet culturel mené par le CDN, Nos années sauvages et l'Établissement Public Départemental de Grugny, accueille régulièrement des résidences d'artistes et vous ouvre ses portes. Découvrez les propositions sur www.lautrelieu.com



LE CONGO, UN JUMELAGE AVEC L'ESPACE YARO

En janvier 2019, David Bobée était invité à mettre en scène *Hamlet* de Shakespeare avec des acteurs et actrices de Pointe-Noire. En parallèle, un groupe d'acteurs français travaillait avec un metteur en scène congolais sur un texte de Tchikaya U Tam'si.

Cet échange culturel a été un réel succès et *Hamlet* a été repris en juin de la même année à l'espace Yaro, puis en décembre à Brazzaville pour le festival Mantsina. Le spectacle sera repris à Kinshasa en République Démocratique du Congo en juin prochain. Depuis plusieurs années déjà, David Bobée est lié aux artistes contemporains du Congo, qu'ils soient du champ théâtral ou chorégraphique. Ils et elles ont régulièrement été les invité-e-s dans la programmation du CDN. Ce dernier mandat scelle cette amitié artistique par un jumelage avec l'espace Yaro de Pointe-Noire : véritable Centre dramatique de quartier. Cet espace est un théâtre à ciel ouvert, implanté dans une cour, en milieu populaire, qui propose du théâtre pour toutes et tous.

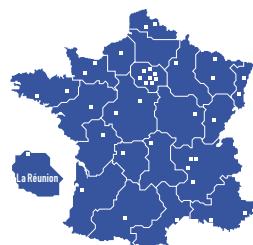
CE JUMELAGE A 3 OBJECTIFS :

- Soutenir techniquement cet espace de création par une formation des technicien-ne-s qui y travaillent, ainsi qu'une aide in situ pour remettre cet espace aux normes minimales d'accueil du public.
- Permettre la circulation d'artistes français vers le Congo et d'artistes congolais vers la France. Des acteurs et actrices travaillant au CDN participeront à des créations sur place. Des metteur-se-s en scène associé-e-s partiront en résidence afin de créer des formes hybrides entre nos deux cultures. Des artistes congolais viendront intégrer les distributions des spectacles du CDN comme cela a déjà été le cas pour *Stabat Mater*, *My Brazza*, *Les inamovibles*, pour une reprise de rôle dans *Peer Gynt*, et bientôt pour la création de *Ma couleur préférée*.
- Créer de grands spectacles de répertoire au Congo qui seront sans doute un jour amenés à être diffusés en France. Ce fut le cas pour *Hamlet*, spectacle grand format qui peut se jouer dans n'importe quelle rue, adapté aux moyens techniques du Congo.





LES CENTRES DRAMATIQUES NATIONAUX



Un Centre Dramatique National est un pilier de la politique culturelle française. Né en 1947, ce label affirme une culture décentralisée, démocratisée, une culture pour toutes et tous. Lieu de création dirigé par un ou une artiste, il s'y invente des spectacles au cœur des régions. Il existe 38 CDN en France.

Si vous détenez le Passeport ou la carte CDN de notre saison 6, vous pouvez bénéficier de tarifs préférentiels dans tous les CDN de France pour la saison en cours.

EN NORMANDIE, IL EXISTE 3 CDN

- La Comédie de Caen / CDN de Normandie-Caen, dirigé par Marcial Di Fonzo Bo.
- Le Préau / CDN de Normandie-Vire, dirigé par Lucie Berelowitsch.
- Le CDN de Normandie-Rouen, qui est le vôtre.

À DÉCOUVRIR AUSSI AU CDN

L'ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE, DANSE ET THÉÂTRE DE PETIT-QUEVILLY (EMMDT)

Toujours partenaire de l'École Municipale de Musique, Danse et Théâtre de Petit-Quevilly, chaque année le CDN accueille les présentations des travaux des élèves de l'école.

Réservation auprès de l'EMMDT 02 35 72 61 88

LA CLASSE PRÉPARATOIRE D'ENTRÉE AUX ÉCOLES SUPÉRIEURES EN ARTS DRAMATIQUES DU CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE ROUEN

La CPEES Arts Dramatiques du CRR de Rouen qui forme les futur.e.s comédien.ne.s de demain est également accueillie au sein du CDN pour la présentation de ses travaux en fin d'année scolaire.

Réservation auprès du CDN 02 35 70 22 82

LES CLASSES OPTION DANSE ET THÉÂTRE DES LYCÉES FLAUBERT ET JEANNE D'ARC

Les classes à options danse et théâtre des lycées **Flaubert** et **Jeanne d'Arc** nous donnent rendez-vous annuellement. Le CDN les accueille pour la présentation de leurs travaux entre mai et juin. Renseignements et réservations auprès des lycées.



LES PARTENARIATS

STRUCTURES CULTURELLES

Dans un désir d'ouverture, de circulation des publics et d'harmonisation de l'offre culturelle sur le territoire, le CDN s'inscrit dans une suite de collaborations avec des structures culturelles de la région. Ainsi, cette saison, des partenariats seront tissés avec **SPRING** (Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie), la Ville de Rouen, le Frac Normandie-Rouen, les Musées de la Métropole Rouen Normandie, l'Autre lieu (Grugny), la Maison des Arts (Grand-Quevilly), le Festival Chants d'Elles, l'Opéra de Rouen, l'OMNIA, la Librairie Colbert, la librairie Au Grand Nulle Part, l'Ariel, le CDN de Caen.

PARTENARIATS PRESSE

France Bleu Normandie La radio se fait l'écho de notre programmation et donne la possibilité de gagner des places. À écouter sur 100.1 !

Radio HDR L'émission « Ça n'engage à rien » vous fait découvrir le théâtre, en collaboration avec le CDN. À écouter en podcast ou sur 99.1 !

France 3 Normandie La programmation du CDN en images, sur les écrans de France 3 Normandie, et sur les réseaux sociaux.

Graine de Viking Le répertoire des sorties pour les familles en Normandie relaie régulièrement l'activité du CDN sur www.grainedeviking.fr

Relikto Retrouvez les critiques de Maryse Bunel sur www.relikto.com

PARTENARIATS ACCESSIBILITÉ

L'association **Accès Culture** propose des aides techniques permettant à tou-te-s d'assister aux spectacles : audiodescription, adaptation en Langue des Signes Française...

ARTEOZ est une plateforme participative sous forme d'agenda recensant les sorties accessibles à chacun en fonction des besoins.

LIESSE est un service d'interprétation en Langue des Signes Française qui assure de nombreuses rencontres à l'issue de spectacles.



LES ARTISTES PERMANENTS



DAVID BOBÉE metteur en scène, directeur du CDN de Normandie-Rouen

David Bobée est engagé depuis 1999 dans une recherche théâtrale originale et transdisciplinaire. Ses interprètes sont acteurs, actrices, danseurs, danseuses ou acrobates, professionnel-le-s ou amateurs-trices, et brillent par leur diversité de nationalités et de cultures. Il crée *Fées*, *Cannibales*, *Le laboratoire d'imaginaire social*, *Petit frère*, *Nos enfants nous font peur quand on les croise dans la rue...* avec Ronan Chéneau puis *Hamlet*, *Roméo et Juliette* de Shakespeare, *Metamorphosis* d'après Ovide... En 2013, il devient directeur du CDN de Normandie-Rouen. Il crée pour le théâtre : *Lucrèce Borgia* (Victor Hugo), *Paris* (Frédéric Cieriez), *My Brazza*, *Mesdames, messieurs et le reste du monde* (Ronan Chéneau), *La vie est un songe* (Calderon), *Peer Gynt* (Ibsen), *Elephant man* (Pomerance), pour le cirque : *Dios Proveerá*, *Warm* de Ronan Chéneau, *Stabat Mater* de Pergolèse, *This is the end*, pour la télévision : *Roméo et Juliette* et l'opéra : *The Rake's Progress* (Stravinsky), *La Nonne Sanglante* (Gounod), *Louées soient-elles* (Haendel), *Tosca* (Puccini) et *Tannhäuser* (Wagner).



RONAN CHÉNEAU auteur

Ronan Chéneau a été auteur compagnon depuis la création du CDN. Dans une logique d'aboutissement de ce partenariat, il succède à Catherine Dewitt en tant que dramaturge maison, auteur permanent du CDN. Ronan Chéneau a commencé à écrire il y a une vingtaine d'années pour le théâtre, le cirque et la danse. Ses textes répondent à des commandes, suscitées par des rencontres, des collaborations. Ils sont souvent qualifiés de « politiques ». Il écrit également pour la musique et le cinéma. Il a écrit pour les spectacles de David Bobée : *Res Persona*, *Fées*, *Cannibales*, *Les laboratoires d'imaginaire social*, *Petit Frère*, *Warm*, *Nos enfants nous font peur quand on les croise dans la rue*, *Drop*, *Les arrivants*, *My Brazza*, *Mesdames, messieurs et le reste du monde*. Cette saison 7, Ronan Chéneau sera responsable du laboratoire des spectateurs et des spectatrices, des rencontres après spectacles, de la librairie dans les 3 théâtres, d'ateliers d'écriture et restera le curateur de la troisième édition du festival des langues françaises.

LES ARTISTES ASSOCIÉ-E-S AU CDN



LORRAINE DE SAGAZAN comédienne et metteuse en scène

Lorraine de Sagazan est comédienne de formation et développe une approche singulière de la dramaturgie par les adaptations remarquables qu'elle fait de grands textes du répertoire théâtral. En 2014, elle crée son premier spectacle *Ceci n'est pas un rêve* à La Loge. Elle crée en 2015 *Démons* de Lars Norén au Festival Fragments d'été. Elle crée une adaptation d'*Une maison de poupée* d'Ibsen en 2016. Elle monte le texte de Yann Verburgh pour le jeune public : *Les règles du jeu* créé en 2018. À l'automne 2017 au CDN de Normandie-Rouen, Lorraine a mis en scène le texte francophone lauréat du Prix RFI : *La poupée barbe* d'Edouard Elvis Bvouma. Sa dernière création *L'absence de père*, adaptée de *Platonov*, de Tchekhov a été créée aux Nuits de Fourvière en 2019. Elle fait partie du pôle européen de création du Phénix / Scène nationale de Valenciennes et est également associée au CDN de Valence dirigé par Marc Lainé (ancien artiste associé du CDN). Entre 2017 et 2020, Lorraine de Sagazan était déjà associée au CDN de Normandie-Rouen.



DELAVALLET BIDIEFONO chorégraphe

DeLaVallet Bidiefono est né à Pointe-Noire au Congo, au début des années 80, dans un quartier où le terme « art contemporain » n'existe pas, c'est à 15 ans qu'il entend ce terme pour la première fois. Rien donc ne le prédestinait à la danse. En 2001, il s'installe à Brazzaville et entame sa carrière de danseur en participant notamment aux Ateliers de Recherches Chorégraphiques, organisés par le Centre Culturel Français de Brazzaville. Il nourrit son travail des influences métissées d'Afrique, d'Europe et d'Amérique. Artiste convaincu et engagé dans la vie artistique de son pays, DeLaVallet Bidiefono s'entoure de nombreux artistes brazzavillois et de Pointe-Noire avec lesquels il travaille quotidiennement. Il participe au développement de la danse contemporaine et anime tout au long de l'année des ateliers de danse, destinés à la fois aux professionnel-le-s et aux néophytes. Partenaire au long cours de David Bobée, ensemble, ils ont créé 3 spectacles : *Nos enfants nous font peur quand on les croise dans la rue*, *Hamlet* et *Metamorphosis* avec également le metteur en scène russe Kirill Serebrennikov.



JULIEN FRÉGÉ ET NADÈGE CATHELINÉAU GROUPE CHIENDENT auteur, autrice, metteur-e-s en scène

Le Groupe Chiendent est un groupe d'artistes qui réunit les deux metteur-e-s en scène, auteur-trice-s et comédien-ne-s, Nadège Cathelineau et Julien Frégé. Ce binôme est implanté à Rouen depuis octobre 2015 et concentre son activité autour de la création de spectacles vivants et d'actions artistiques, en Normandie et en France. Nadège et Julien envisagent et définissent leur théâtre comme « un endroit de bouleversement émotionnel et social et œuvrent à faire de leurs créations une zone de déculpabilisation des complexes intimes où la honte solitaire de l'individu peut momentanément s'affaïsser ». Ils s'obsèdent à apporter un nouveau regard sur la marge à travers leurs trois premiers spectacles *4.48 Psychose*, *Nasreddine le fou le sage* et *Inconsolable(s)*. En création tout au long de l'année auprès des « exclu-e-s », par le biais de différentes interventions en milieu hospitalier, en milieu carcéral, auprès des gens de la rue, ils tentent de faire du théâtre un outil d'expression citoyenne, et une investigation au cœur des maux de l'intime. Soucieux de voir le théâtre se démocratiser, ils militent pour voir celui-ci émerger partout où il peut avoir lieu. C'est autant pour l'originalité de leur proposition artistique que pour ce travail de terrain engagé à la rencontre de tous les publics que le binôme sera associé.



LES PRODUCTIONS DU CDN

Le CDN de Normandie-Rouen est un lieu de création et de production attentif aux formes nouvelles, aux écritures contemporaines, et aux artistes d'aujourd'hui. Tout en accompagnant les créations du metteur en scène/directeur, David Bobée, le CDN défend également des artistes, émergent-e-s ou non, associé-e-s au projet du CDN et dont les esthétiques rejoignent les valeurs et engagements du projet artistique développé sur la métropole rouennaise.

Les trois théâtres du CDN : les deux Rives à Rouen, la Foudre à Petit-Quevilly, et l'Espace Marc Sangnier à Mont-Saint-Aignan, la capacité à héberger des équipes nombreuses, et la proximité avec Paris, permettent à de nombreux projets de se répéter et se construire en région, avant de s'épanouir en France et à l'étranger. Le service production tâche de les accompagner au mieux, dans le montage de leur production et leur diffusion.

MA COULEUR PRÉFÉRÉE Ronan Chéneau / David Bobée

PEER GYNT Henrik Ibsen / David Bobée

WARM Ronan Chéneau / David Bobée / Béatrice Dalle / Compagnie El Nucleo

MY BRAZZA Ronan Chéneau / David Bobée

VIRIL David Bobée / Casey / Virginie Desportes / Béatrice Dalle / Zéro

D'UN LIT L'AUTRE Tünde Deak

LE IENCH Eva Doumbia

TRISTESSE ANIMAL NOIR Anja Hillin / Timothée Lerolle

RÉPARER LES VIVANTS Maylis de Kerangal / Emmanuel Noblet

SIMON ET LA MÉDUSE ET LE CONTINENT Louise Emö

INCONSOLABLE(S) Nadège Cathelineau / Julien Frégé / Groupe Chiendent

CAMP SUD Joël Amah Ajavon / Destin Destinée Mbikulu Mayemba

72 VIERGES Mehdi-Georges Lahlou



TANNHÄUSER

Une nouvelle mise en scène de David Bobée pour cet opéra de Richard Wagner.

direction musicale Rudolf Piehlmyer

Du 27 septembre au 3 octobre au Théâtre des Arts de Rouen

Renseignements et réservations au 02 35 98 74 78



LES 3 LIEUX DU CDN NORMANDIE-ROUEN

LE THÉÂTRE DE LA FOUDRE FAIT PEAU NEUVE

Projet parvis du Théâtre de la Foudre - **SECOURSSES** architectes

MONT-SAINT-AIGNAN - ESPACE MARC SANGNIER rue Nicolas Poussin 76130 Mont-Saint-Aignan
Bus : 8 - T1 - F2 - Arrêt Place Colbert

En voiture : les parkings autour du centre sont réservés aux résidents et ne sont pas publics. Des parkings spécifiques sont accessibles aux spectateurs, retrouvez les emplacements possibles sur notre site internet.

PETIT-QUEVILLY - THÉÂTRE DE LA FOUDRE rue François Mitterrand 76140 Petit-Quevilly

Métro : Station François Truffaut

En voiture : parking devant le théâtre (rue François Mitterrand) et derrière (rue Joseph Lebas)

ROUEN - THÉÂTRE DES DEUX RIVES 48 rue Louis Ricard 76000 Rouen

Métro : Station Beauvoisine

En voiture : stationnement dans la contre-allée du Boulevard de l'Yser et le parking de la place Boulingrin



Accueil des fauteuils roulants dans certains lieux, merci de faire votre demande lors de votre réservation afin que nous préparions au mieux votre accueil.

L'ÉQUIPE DU CDN

Paul Agratina Régisseur général

Nicolas Baldaquin Chargé des relations publiques et de l'action culturelle

Valérie Barré Secrétaire / Secrétariat technique

David Bobée Directeur

Laurence Cacheleux Assistante de l'administratrice / Chargée d'administration

Philippe Chamaux Directeur adjoint / Directeur des productions

Ronan Chéneau Artiste-auteur permanent

Thomas Degroide Chargé de production

Christine De Sousa Cheffe comptable adjointe

Selima Dridi Secrétaire / Secrétaire de direction

Blandine Dujardin Administratrice

Charlotte Flament Secrétaire générale

Julien Fradet Chargé de production

Angie Galiot Agente comptable

Gwenaëlle Gaudot Chargée de l'entretien des bâtiments

Sophie Granger-Lehoux Coordinatrice de la communication / Responsable de billetterie / Référente informatique

Mariam Hauguel Chargée de l'accueil des artistes

Fabien Jean Chargé des relations publiques et de l'action culturelle / Référent handicap

Cécile Latour Chargée de la restauration et du bar

Géraldine Le Cann Référente billetterie et chargée d'accueil

Djazmati Lelièvre-Ali Chargée de billetterie et d'accueil

Alain Lequesne Régisseur général

François Lequesne Assistant administratif / Secrétaire comptable

Matthieu Liège Régisseur général

L'Hacène Limam Chargé de l'entretien des bâtiments

Sarah Mazurelle Chargée de production

Raphaël Parès Chargé de communication / Community manager

Hervé Pujervie Régisseur principal lumière

Christophe Rodrigues Régisseur principal plateau

Élisabeth Testu Chargée des relations publiques et de l'action culturelle

Thomas Turpin Directeur technique

Francisco Velasco Assistant administratif et comptable

Amélie Vian Responsable des relations publiques / Coordinatrice des actions de territoire / Référente formation professionnelle

Akissie Viandier Chargée de billetterie et d'accueil

Retrouvez-nous ici : www.cdn-normandierouen.fr/lequipe

Avec l'équipe technique de la Ville de Mont-Saint-Aignan (Mehdi Brahim, Matthieu Carzunel, Vincent Madec) et l'ensemble des artistes et technicien-ne-s intermittent-e-s du spectacle qui travaillent au CDN tout au long de la saison.

Président du conseil d'administration Bernard Vigier

Vice-présidente du conseil d'administration Marie Thévenet-de-Freitas

Presse nationale : Opus 64 / Valérie Samuel et Arnaud Pain - 01 40 26 77 94 - a.pain@opus64.com

Directeur de la publication David Bobée Conception, coordination Sophie Granger-Lehoux Rédaction Raphaël Parès

Contributeurs Charlotte Flament accompagnée du pôle public

Le visuel de saison a été réalisé par Arnaud Bertereau/Agence Mona

Design graphique Studio Martial Damblant

Le centre dramatique national de Normandie-Rouen, établissement public de coopération culturelle (EPCC), est financé par le Ministère de la Culture (Drac de Normandie), le Conseil régional de Normandie, la Ville de Rouen, la Ville de Petit-Quevilly, la Ville de Mont-Saint-Aignan. Le CDN est également accompagné par la Métropole Rouen Normandie sur certains projets spécifiques. Licences d'entrepreneur de spectacles : 1-1073857, 1-1073878, 2-1073854, 3-1073856

ACHETER VOS BILLETS

À PARTIR DU 2 SEPTEMBRE

SUR PLACE OU PAR TÉLÉPHONE DU MARDI AU VENDREDI DANS LES TROIS LIEUX ET ÉGALEMENT LE LUNDI AU THÉÂTRE DES DEUX RIVES DE 13H30 À 17H30



Petit-Quevilly, Théâtre de la Foudre (rue François Mitterrand)

Rouen, Théâtre des deux rives (48 rue Louis Ricard)

Mont-Saint-Aignan, Espace Marc Sangnier (rue Nicolas Poussin)

Nous vous rappelons que les billetteries sont fermées pendant une semaine lors des petites vacances scolaires et pendant les deux semaines de vacances de fêtes de fin d'année.



PAR TÉLÉPHONE aux heures d'ouverture de la billetterie 02 35 70 22 82

Attention, toute réservation par téléphone doit être confirmée par un règlement par chèque ou carte bancaire dans un délai de 72h.



PAR EMAIL billetterie@cdn-normandierouen.fr

SUR LE SITE INTERNET www.cdn-normandierouen.fr ET IMPRIMEZ VOS BILLETS CHEZ VOUS!



Attention, le CDN s'équipant cette année d'un nouveau logiciel de billetterie, vous devrez créer un nouveau compte pour l'achat de vos places sur internet.

PAR COURRIER



Vous pouvez envoyer un courrier et un chèque à l'ordre du CDN de Normandie-Rouen.

CDN de Normandie-Rouen, Théâtre des deux rives, Service des réservations - 48 rue Louis Ricard, 76000 Rouen Toutes les informations à indiquer pour votre réservation :

- votre nom, prénom et numéro de téléphone
- le titre du spectacle
- la date et l'horaire de la représentation choisie
- le nombre de places
- vos réductions possibles (avec justificatif)

MODES DE PAIEMENT

Espèces, chèques, cartes bancaires, chèques vacances, chèques Culture, QR code Atouts Normandie* et Carte Culture**

* Pour tous les jeunes de 15 à 25 ans : renseignements sur atouts.normandie.fr

** Étudiants : renseignez-vous sur www.univ-rouen.fr ou www.insa-rouen.fr

SCOLAIRES, ÉTUDIANTS, ASSOCIATIONS, COMITÉS D'ENTREPRISE 02 35 89 63 41

Écoles primaires et collèges Élisabeth Testu : elisabeth.testu@cdn-normandierouen.fr

Lycées et formation professionnelle Amélie Vian : amelie.vian@cdn-normandierouen.fr

Référent handicap, comités d'entreprise, étudiants Fabien Jean : fabien.jean@cdn-normandierouen.fr

Associations, habitant-e-s de la Métropole Nicolas Baldaquin : nicolas.baldaquin@cdn-normandierouen.fr



ACCUEIL DU PUBLIC

L'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE AVANT UN SPECTACLE

La billetterie est ouverte une heure avant chaque représentation.

LES SPECTACLES COMMENCENT À L'HEURE PRÉCISE !

Certains spectacles nous obligent à refuser l'entrée des retardataires.

Les places non retirées sont libérées 5 minutes avant le début de la représentation.

LE PLACEMENT EN SALLE

Toutes les salles sont exceptionnellement en placement libre sur cette saison.

Notre équipe vous accueillera pour vous placer en salle selon les consignes sanitaires en cours.

PRENEZ LE TEMPS DE PROFITER DE NOS BARS



Les bars du Théâtre de la Foudre, du Théâtre des deux rives et de l'Espace Marc Sangnier sont ouverts avant et après toutes les représentations ainsi que pendant les entractes.

Possibilité de restauration sur place.

ACCÈS EN SALLE AUX PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

Des places pour personnes circulant en fauteuil sont disponibles en salle.

Merci de nous avertir de votre venue au 02 35 70 22 82.

De nombreux spectacles, manifestations et débats sont rendus accessibles au public en situation de handicap (audiodescription, traduction en LSF, surtitrages adaptés).

Notre programme intègre tous les pictogrammes permettant d'identifier les spectacles accessibles.

Pour tout renseignement, contacter Fabien Jean : fabien.jean@cdn-normandierouen.fr





LES TARIFS

AU CDN, PAS D'ABONNEMENT, VOUS POUVEZ RÉSERVER À TOUT MOMENT DE LA SAISON ! DES TARIFS EN FONCTION DES SPECTACLES

LES TARIFS HABITUELS DE LA SAISON 20-21

TARIF PLEIN : 15 € — TARIF RÉDUIT* : 10 €

TARIF PLEIN : 20 € — TARIF RÉDUIT* : 15 €

LES SPECTACLES JEUNE PUBLIC : 5 €

*Le tarif réduit : enfants, étudiants, retraités, demandeurs d'emploi, groupes de 10 personnes, personnes en situation de handicap et leurs accompagnateurs, porteurs de la carte CDN (voir ci-dessous). Tous les tarifs sont précisés sur chaque page de présentation des spectacles.

LES TARIFS SPÉCIFIQUES

TARIF SOLIDARITÉ

Bénéficiaires de l'AAH ou de l'ASPA : **5 €** (sur présentation d'un justificatif)

Minimas sociaux : **1 €** (sur présentation d'un justificatif de moins de 6 mois)

TARIF « PROFESSIONNEL DE LA CULTURE »

9 € (sur présentation d'un justificatif).

CETTE SAISON 7 ÉTANT PARTICULIÈRE, ET LA SITUATION SANITAIRE RELEVANT DE L'INCONNU POUR LES MOIS QUI VIENNENT, NOUS AVONS FAIT LE CHOIX DE NE PAS VOUS PROPOSER DE CARTE CDN OU PASSEPORT.



Théâtre des deux rives 48 rue Louis Ricard 76000 Rouen
Théâtre de la Foudre rue François Mitterrand 76140 Petit-Quevilly
Espace Marc Sangnier rue Nicolas Poussin 76130 Mont-Saint-Aignan

   @cdnrouen
02 35 70 22 82
www.cdn-normandierouen.fr